

الأردن أن قد هرب رجال اسرائيل وأن قد مات شاول
وبنوه . تركوا المدن وهربوا . فأتى اهل فلسطين عليها
وسكنوها *

- ٨ (١) فلما كان الغد . جاء الفلسطينيون ليعرّوا القتلى . فوجدوا
٩ شاول وثلاثة بنيهِ مطروحين في جبل جلبوع * (٢) ففقطعوا
راس شاول . واخذوا سلاحه . وارسلوا الى ارض فلسطين
١٠ مستدبراً ليبشروا في بيوت أصنامهم وفي الشعب * (٣) وجعلوا
سلاحه في هيكل عسثروث . وعلقوا جسده على سور بيت
١١ سان * (٤) وسمع اهل ياييس التي في جلبعاد بما صنع اهل
١٢ فلسطين بشاول * (٥) فقام كل رجل قوي منهم . وساروا
كل الليل . واخذوا جسد شاول وأجساد بنيهِ من فوق
سور بيت سان . وجاءوا بها الى ياييس . واحرقوها هناك *
١٣ (٦) واخذوا عظامهم . ودفنوها تحت الشجر الذي في ياييس .
وصاموا سبعة أيام *



تم اسموييل الأول

الاصحاح الحادي والثلاثون

شبوب الحرب بين آل فلسطين وآل اسرائيل . موت شاول وحامل
سلاحه وبنوه الثلاثة . تعزية الفلسطينيين اجساد القتلى من بني
اسرائيل وتعليقهم جنث شاول وبنوه على السور .
دفن اهل يابيس جلعاد الجثث

- ١ (١) فاما اهل فلسطين فكانوا يحاربون اسرائيل . وهرب
اناس اسرائيل من امام الفلسطينيين . وسقطوا قتلى في جبل
- ٢ جلبوع * (٢) فشدّ الفلسطينيون وراء شاول وبنوه . وضرب
الفلسطينيون يوناثان وايناداب وملكيشوع ابناء شاول *
- ٣ (٣) واشتدّت الحرب على شاول . فاصابه الرماة بالقسي .
٤ وانجرح جرحاً ثخيناً من الرماة * (٤) فقال شاول لحامل
سلاحه : اخترط سيفك واقتلني به . لئلا ياتي هؤلاء الغلف
فبطعنوني ويستمزقوا بي . فلم يحبّ حامل سلاحه ان يفعل
ذلك . لانه فزع فزعاً شديداً . فاخذ شاول سيفه وانكأ عليه *
- ٥ (٥) فلما ابصر صاحب سلاحه ان شاول قد مات . سقط هو
٦ ايضاً على سيفه . ومات معه * (٦) فأت شاول وثلاثة بنوه
٧ وحامل سلاحه وجميع رجاله في ذلك اليوم جميعاً * (٧) فلما
راى اناس اسرائيل الذين في مجاز الوادي والذين في عبر

الى القتال مثل نصيب الذي يحفظ المتاع . فانهم يقتسمون
 ٢٥ بالسوية ^(٢٥) وكان هذا من بعد ذلك اليوم فصاعداً ميثاقاً
 وحقاً في اسرائيل الى اليوم *

٢٦ ^(٢٦) وآتى داود الى صقلاغ . وبعث من الغنيمة الى شيوخ
 يهوذا الى اصحابه وقال : هذه لكم بركة من غنيمة اعداء
 ٢٧ الرب * ^(٢٧) وبعث الى اهل بيت ايل . وإلى اهل راموث
 ٢٨ الجنوب . وإلى الذين بياتير . ^(٢٨) وإلى الذين بعاروعير .
 ٢٩ وإلى الذين في سفموت . وإلى الذين في استموع . ^(٢٩) وإلى الذين في
 رخال . وإلى الذين في مدن يرحمائل . وإلى الذين في مدن
 ٣٠ قين . ^(٣٠) وإلى الذين بجرمة . وإلى الذين في كور عسان .
 ٣١ وإلى الذين في عناك . ^(٣١) وإلى الذين في حبرون . وإلى جميع من في
 الاماكن التي تردّد فيها داود ورجاله *



شوب
سلا

(١) ١

اناس

٢ جالبوع

الفلسف

٣ (٢) وان

٤ وانجر

سلاح

فيطعن

ذلك

٥ (٥) فلما

٦ ايضاً

٧ وحامل

راى

١٧ ارض يهوذا * (١٧) فضر بهم داود من العتمة الى مساء اليوم
 الثاني. ولم ينج منهم احد غير اربعماية رجل حدثان ركبوا
 ١٨ الجمال وهربوا * (١٨) وخلص داود كل ما كان قد اخذه
 ١٩ العماقة. وانفذ امرأته ايضا * (١٩) ولم يذهب لهم شي من
 الاشياء لان الصغير ولا من الكبير ولا من البنين ولا من
 البنات ولا من جميع ما كانوا قد انتهبوه. وجميع تلك الغنائم
 ٢٠ ردها داود * (٢٠) واخذ داود الغنم والبقر. وساقوها امام
 تلك الماشية. وقالوا: هذه غنمة داود *
 ٢١ (٢١) ثم اتى داود الى الرجال المائتين الذين تخلفوا من
 تبعهم ولم يستطيعوا ان يتبعوا داود من التعب فابناهم
 بوادي البسور. فخرجوا للقاء داود ولقاء القوم الذين معه.
 ٢٢ ودنا داود من القوم. فسلم عليهم * (٢٢) فاجاب قوم اشرار
 ورجال سوء من القوم الذين ساروا مع داود فقالوا: من
 اجل ان هؤلاء لم ينطلقوا معنا. لنعطيهم نصيبا من الغنمة
 التي استخلصناها. بل كل واحد ياخذ امرأته وبنيه وينطلق *
 ٢٣ فقال داود: لا تفعلوا هكذا يا اخوتي. لان قد اعطانا
 الرب وحفظنا. واسلم بيدنا الغزاة الذين جاءوا علينا *
 ٢٤ (٢٤) ومن الذي يقبل كلامكم هذا. لان نصيب الذي ينزل

فقال له : اطرد وراآهم . فانك تدركهم وترد السبي *
 ٩ (١) فانطلق داود هو ورجالُه السَّيِّئَة . واتوا الى وادي
 ١٠ البسور . وبعض منهم اعيوا ومكثوا * (١٠) وطرده داود هو
 واربعمائة رجل . وتخلف المائتان الذين من تعيهم لم يستطيعوا
 ١١ أَنْ يعبروا وادي البسور * (١١) فوجدوا رجلاً مصرياً في
 الحمل . فاخذوه واتوا به الى داود . فاعطوه خبزاً فاكل .
 ١٢ وسقوه ماءً * (١٢) واعطوه قرصاً من التين . وعنفودين من
 الزبيب . فلما اكل . رجعت اليه روحه . لانه كان له ثلاثة ايام
 ١٣ وثلاث ليالٍ لم يطعم طعاماً ولم يشرب ماءً * (١٣) فقال له
 داود : لمن انت . ومن اين جيت * فقال : انا من اهل مصر
 كنت عبداً لرجل من عماليق . تركني سيدي . لاني مرضت
 ١٤ منذ ثلاثة ايام * (١٤) فانا قد غزونا على جنوبي كيريت وعلى
 ١٥ يهوذا وعلى جنوبي كالب . واحرقنا صقلاغ بالنار * (١٥) فقال
 له داود : اندلني على هؤلاء الغزاة * فقال له : اقسم لي بالله
 انك لا تقتاني ولا تسلمني بيد سيدي . وانا ادلك على هؤلاء
 ١٦ الغزاة . فاقسم له داود * (١٦) فاحدره . واذا هم حلول على
 وجه الارض كلها . ياكلون ويشربون ويرقصون بسبب كل
 الغنيمة العظيمة التي انتهبوا من ارض الفلسطينيين ومن

ارض ١٧
 الثاني .
 الجمال ١٨
 العالفة ١٩
 الاشياء
 البنات
 ردها ٢٠
 تلك
 ٢١
 تعيهم
 بوادي
 ودنا ٢٢
 ورجال
 اجل
 التي
 ٢٣
 الرب
 ٢٤

الاصحاح الثلاثون

ضرب العالقة باهل صفلاغ . ذهاب داود وقومه في انهم . استدلاهم
على الطريق بمصري لقوة قريباً من الموت . ظفر داود بهم . رسمه
قاعة لقسمه الغنائم . ارساله هدايا الى اصحابه

- ١ (١) فلما اتى داود ورجاله الى صفلاغ في اليوم الثالث .
- ٢ والعالقة كانوا قد غزوا الجنوب وصفلاغ وضربوا بصقلاغ
واحرقوها بالنار . (٢) وسبوا النساء اللواتي فيها . ولم يمتوا
احداً من صغيرهم الى كبيرهم . بل استاقوا الجميع وذهبوا الى
٣ طريقهم . (٣) فاتي داود ورجاله الى المدينة . فاذا هي محروقة
٤ بالنار . وقد سبي نسوانهم وبنوهم وبناتهم * (٤) فرجع داود
والقوم الذين معه اصواتهم . فبكوا حتى لم يبق فيهم قوة للبكاء *
٥ (٥) وسبيت امرأتا داود احينعام اليزراعيةلية وايغال امرأة
٦ نابال الكرملية * (٦) وضاق بداود جداً . لان القوم ارادوا
رجمه . لان انفس جميع القوم كانت مرة كل واحد على بني
وبناته . واما داود فتشدد بالرب الهه *
- ٧ (٧) فقال داود لايثار الكاهن بن اخيمالك : قدم الي
٨ المدرعة . فقرب ايثار الى داود المدرعة * (٨) فسأل داود
الرب وقال : اذا طردت وراء هذا الجيش . افأدرهم املا *

٥ اولئك الرجال * (٥) اليس هذا هو داود الذي كانت تغني
له بنات اسرائيل بالرقص ويقفن : قتل شاول الوفة وداود
ربواته *

٦ (٦) فدعا اخيس داود وقال له : حي هو الرب انك لمستقيم .
وحسن في عيني دخولك وخروجك معي في الحرب . وما
وجدت فيك سوءا منذ يوم اتيت الي الى اليوم . واما في
٧ عيون الأقطاب فلست بموافق * (٧) والآن فارجع وانطلق
بسلام . ولا تصنع بليّة في اعين أقطاب الفلسطينيين *

٨ (٨) فقال داود لـ اخيس : ما الذي صنعت . وما الذي
وجدت في عبدك منذ يوم صرت قدّامك الى اليوم . حتى لا
٩ اسير معك واحارب اعداء سيدي الملك * (٩) فاجاب
اخيس وقال لداود : علمت انك صالح . وانت في عيني مثل
ملاك الله . ولكن قواد اهل فلسطين قالوا : لا يخرج معنا
١٠ الى القتال * (١٠) والآن فبكر صباحا انت وعبيد سيدك
الذين جاءوا معك . فابكروا وانطلقوا عند وجه الصباح *
١١ (١١) فبكر داود ورجاله لينطلقوا في الصباح ويرجعوا الى
ارض الفلسطينيين . والفلسطينيون صعدوا الى يزرعيل *



ضرب الع
على ا

(١) ١

والعالمية

واحرقوا

احدا م

طريقهم

بالنار

والقوم

وسيد (٥) ٥

نابال ٦

رجمة .

وبناته

(٧) ٧

المدرة ٨

الرب

عجل مسمن في بيتها . فذبحته سريعاً . واخذت دقيقاً فخبزته
 ٢٥ وخبزته فطيراً * ^(٢٥) وقدّمت الى شاول وعبيده . فاكلوا
 وقاموا فساروا في تلك الليلة *

الاصحاح التاسع والعشرون

خروج داود مع عسكر فلسطين . انكار اقطابهم ذلك . اطلاق
 اخيس داود ورجوعه الى ارض الفلسطينيين

١ ^(١) وجمع اهل فلسطين كل عساكرهم الى افيق . ونزل
 ٢ اسرائيل على عين يزرعيل * ^(٢) وكان اقطاب الفلسطينيين
 يسرون مائة مائة والف الف . وداود والرجال الذين معه
 ٣ يجوزون في الساقة مع اخيس * ^(٣) فقال اقطاب الفلسطينيين:
 ماذا يريد هؤلاء العبرانيون * فقال اخيس لقواد اهل
 فلسطين: أما تعلمون أنّ هذا هو داود عبد شاول ملك
 اسرائيل . وهو كان عندي هذه الايام والسنين . ولم اجد فيه
 ٤ شيئاً من يوم اتى عندنا الى هذا اليوم * ^(٤) فسخط عليه قواد
 اهل فلسطين وقالوا له: أرجع الرجل . فياؤب الى مكانه
 الذي صيرته فيه . ولا ينطلق معنا الى الحرب . لئلا يصير لنا
 عدواً في الحرب . فماذا يرضي هذا سيده . اليس برؤوس

١٦ ولا بالأحلام . فدعونك لتخبرني ماذا اصنع * (١٦) فقال
 سموييل : ولماذا تسألني والرب قد ابتعد منك وصار مع
 ١٧ قرينك * (١٧) وقد صنع الرب لنفسه كالذي تكلم على يدي .
 وقد مزق الرب الملكة من يدك . واعطاها لصاحبك داود *
 ١٨ (١٨) لانك لم تسمع لقول الرب ولم تصنع حجة غضبه في عماليق .
 ١٩ ولذلك صنع بك هذا الصنيع الرب اليوم * (١٩) وسيدفع
 الرب اسرائيل ايضا معك في ايدي اهل فلسطين . وغدا
 انت وبنوك عندي تكونون . فاما عسكر اسرائيل فان الرب
 ٢٠ يدفعهم بايدي اهل فلسطين * (٢٠) وللوقت سقط شاول على
 طوله الى الارض . وفزع جدا من كلام سموييل . وانخلت
 قوته . لانه ما ذاق طعاما يومه كله والليل *
 ٢١ (٢١) فأتت المرأة الى شاول ورأته قد ارتاع جدا . فقالت
 له : انا امتك هوذا قد سمعت لقولك . ووضعت نفسي في
 ٢٢ كفي . وسمعت كلامك الذي كلمني به * (٢٢) فالآن استمع
 انت ايضا لقول امتك . فأضع قدامك كسر خبز لتأكل
 ٢٣ فتقوى . لانك منطلق في الطريق * (٢٣) فلم يهوان يقبل قولها .
 وقال لها : لا آكل * فالح عليه عبدا والمرأة ايضا . فقبل
 ٢٤ منهم . وقام عن الارض وجلس على السرير * (٢٤) وكان للمرأة

عجل مس
 ٢٥ وخبزه
 وقاموا ف
 خروج
 (١) و
 ١ اسرائيل
 يسرون
 ٢ يجوزون
 ماذا ير
 فلسطين
 اسرائيل
 ٤ شيئا من
 اهل فلس
 الذي
 عدوا في

٨ عَزَافَةٌ. لاصعد اليها فأسأَلْهَا * فقال لهُ عبيدُهُ: هُوَذا امْرَأَةٌ
 عَزَافَةٌ فِي عَيْنِ دُورٍ * (٨) فَغَيَّرَ شَاوُلُ ثِيَابَهُ وَلَبَسَ ثِيَابًا أُخْرَى.
 ٩ وَانْطَلَقَ هُوَ وَرَجُلَانِ مَعَهُ. وَاتَوَا الْمَرْأَةَ لَيْلًا * فَقَالَ لَهَا شَاوُلُ:
 اسْتَقْسِمِي لِي بِالْعَرْفِ. وَأَصْعِدِي لِي مَنْ أَقُولُ لَكَ * (٩) فَقَالَتْ
 لهُ الْمَرْأَةُ: هُوَذا أَنْتَ تَعْلَمُ الَّذِي صَنَعَ شَاوُلُ حَيْثُ نَفَى الْعَزَافَيْنِ
 وَالْعَرَافَيْنِ مِنَ الْأَرْضِ. فَلَمَّا ذَا تَصْطَادُ نَفْسِي وَتَهَيَّجَ عَلَيَّ الْمَوْتُ *
 ١٠ (١٠) فَخَلَفَ لَهَا شَاوُلُ بِالرَّبِّ وَقَالَ: حَيُّ هُوَ الرَّبُّ أَنَّهُ لَا يَصِيبُكَ
 ١١ مِنْ هَذَا الْأَمْرِ مَا تَكْرَهُينَ * (١١) فَقَالَتْ لهُ الْمَرْأَةُ: مَنْ تَرِيدُ
 ١٢ أَنْ أَصْعِدَ لَكَ * قَالَ: أَصْعِدِي لِي سَمُوئِيلَ * (١٢) فَابْصُرَتْ
 الْمَرْأَةُ سَمُوئِيلَ. وَلِلْوَقْتِ صَرَخَتْ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ. وَكَلَّمَتِ الْمَرْأَةَ
 ١٣ شَاوُلُ وَقَالَتْ لهُ: لِمَاذَا خَدَعْتَنِي وَأَنْتَ هُوَ شَاوُلُ * (١٣) فَقَالَ
 لَهَا الْمَلِكُ: لَا تَخَافِي. مَا الَّذِي رَأَيْتِ * فَقَالَتْ الْمَرْأَةُ لَشَاوُلُ:
 ١٤ رَأَيْتُ آلِهَةً يَصْعَدُونَ مِنَ الْأَرْضِ * (١٤) فَقَالَ لَهَا: كَيْفَ
 مَنْظَرُهُ * فَقَالَتْ: رَجُلٌ شَيْخٌ صَاعِدٌ وَهُوَ مَغْطًى بِمُخَفَةٍ * فَعَلِمَ
 شَاوُلُ أَنَّهُ سَمُوئِيلُ. فَخَرَّ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى الْأَرْضِ سَاجِدًا *
 ١٥ (١٥) فَقَالَ سَمُوئِيلُ لَشَاوُلَ: لِمَاذَا أَقْلَقْتَنِي وَأَصْعَدْتَنِي * فَقَالَ
 شَاوُلُ: قَدْ ضَاقَ عَلَيَّ الْأَمْرُ جَدًّا. لِأَنَّ أَهْلَ فِلَسْطِينَ قَدْ
 أَحَاطُوا بِي يَقَاتِلُونِي. وَالرَّبُّ ابْتَعَدَ مِنِّي وَلَمْ يُعِدْ يُجِيبْنِي بِالْأَنْبِيَاءِ.

قومه اسرائيل . فيصير لي عبدا الى الابد *

الاصحاح الثامن والعشرون

وفاء اخيس لداود . وفاة سموئيل . تجمع اهل فلسطين لمحاربة اسرائيل .
استخبار شاول امراة سمحارة . اظهارها سموئيل . انباء شاول بموته
في الغد . اطعام المرأة شاول ومن معه

(١) وكان في تلك الايام جمع اهل فلسطين عساكرهم ليحاربوا
اسرائيل * فقال اخيس لداود : اعلم علما أنك خارج معي الى
العسكرانت والرجال الذين معك * (٢) فقال داود لـ اخيس :
لذلك ستعلم ما يفعل عبدك * فقال اخيس لداود : فاني
اجعلك حافظا لراسي جميع الايام *

(٣) فاما سموئيل فتوفي . وبكى عليه جميع اسرائيل . ودفنوه
في الرامة مدينته * وكان شاول قد نفى العرافين والعزافين
من الارض * (٤) فاجتمع اهل فلسطين . واتوا وحلوا في
شونم . وجمع شاول جميع اسرائيل . فحلوا في جلبوع * (٥) فلما
ابصر شاول عسكر الفلسطينيين . فزع واحتاج قلبه جدا *
(٦) وسأل شاول من الرب . فلم يجبه الرب لا بالحلم ولا
بالكهنة ولا بالانبياء * (٧) فقال شاول لعميد : اطلبوا لي امراة

عزافه
عزافه في
وانطلق
استقسي
له المرأة
والعرافين
فخلفه (١٠)
من هذا
أن اصعد
المرأة
شاول
ها الملائكة
رايت
منظره
شاول
فقه (١٥)
شاول
احاطوا

٤ وايفغال امراة نابال الذي من الكرمل * (٤) واخبروا شاول
 ان داود قد هرب الى جات . فلم يعد ايضا يطلبه *
 ٥ فقال داود لاخيس : ان كنت قد وجدت رحمة
 بعينيك . فليعطوني مكانا في قرية من قرى الفجر . فاقم هناك .
 ٦ ولماذا يجلس عبدك في مدينة الملكة معك * (٦) فاعطاه
 اخيس ذلك اليوم صفلاغ . من اجل هذا صارت صفلاغ
 ٧ لملوك يهوذا الى اليوم * (٧) وكان عدد الايام التي سكن فيها
 ٨ داود ارض فلسطين عاما واربعة اشهر * (٨) وصعد داود
 ورجاله . وكانوا ينهبون اهل جاسور وجازر وعمايق . لان
 هؤلاء كانوا سكان الارض من القديم من حدشور الى ارض
 ٩ مصر * (٩) واخرب داود الارض . ولم يبق منهم رجلا ولا
 امراة . واخذ الغنم والبقر والحميز والحمال والامتعة . ورجع
 ١٠ وجاء الى اخيس * (١٠) فقال اخيس : كأنكم لم تغزوا اليوم .
 فقال داود : بلى . على جنوبي يهوذا وعلى جنوبي يرحمائل
 ١١ وعلى جنوبي قين * (١١) ولم يستبق داود رجلا ولا امراة لياتوا
 جات . لانه قال : لئلا يخبروا علينا ويقولوا : هكذا صنع داود *
 وكانت هذه عادته جميع الايام التي سكن في ارض فلسطين *
 ١٢ فصددق اخيس داود وقال : قد صار مكروها لدى

٢ من الغلمان وياخذها * (٢٣) والرَّبَّ يجازي الرجل كبره
 وإيمانه . لأنه قد أسلمك الربُّ اليوم بيدي . وما هويتُ ان
 ٢٤ أبسط يدي على مسيح الربِّ * (٢٤) وكما عظمت نفسك اليوم
 بعيني . هكذا فلتعظم نفسي بعيني الربِّ . ويخلصني من كلِّ
 ٢٥ شدة * (٢٥) فقال شاول لداود : مبارك انت يا ابني داود .
 فانك تفعل وتندبر * فانطلق داود الى طريقه . ورجع
 شاول الى مكانه *

الاصحاح السابع والعشرون

فرار داود الى جات . طلبه صفلاغ من اخيس ملك جات .
 غزوه لاهل جاسور والعلافة وغيرهم .

١ (١) فقال داود في قلبه : اني اقع يوماً من الايام بيدي
 شاول . فلا شيء اخبر لي من أن اهرب الى ارض الفلسطينيين .
 ولا يعود يتأمل شاول في . فيكف عن أن يطلبني ايضاً في
 ٢ جميع تخوم اسرائيل . فافلت من يديه * (٢) فقام داود هو
 وستائة الرجل الذين معه . ونفذ الى اخيس بن معوج ملك
 ٣ جات * (٣) ونزل داود في جات مع اخيس هو ورجاله . كلَّ
 رجل واهل بيته وداود وامراته احببهم التي من يزرعيل

٤ وايفال
 ٥ أن داود
 ٥ (٥) ف
 بعينيك .
 ٦ ولماذا يج
 اخيس ذ
 ٧ لملوك يهو
 ٨ داود ار
 ورجاله .
 هؤلاء كا
 ٩ مصر * (٩)
 ١٠ امرأة . و
 وجاء الى
 فقال داو
 ١١ وعلى جنو
 جات . لا
 وكانت ه
 ١٢ (١٢) فصد

١٦ الملك * (١٦) لم تُحسِن في ما صنعت . وحي هو الربَّ أَنَّهُ قد
وجب عليكم الموت . لأنكم لم تحرسوا سيديكم مسيح الرب .
فانظر الآن اين هي حربة الملك وابن جرّة الماء التي كانت
عند راسه *

١٧ (١٧) فعرف شاول صوت داود وقال : أَهَذَا هُوَ صَوْتُكَ
يا ابني داود . فقال داود : نعم هذا صوتي يا سيدي الملك *
١٨ (١٨) ثم قال : لماذا سيدي بطرد وراء عبي . ماذا صنعتُ .
١٩ وما هي الاساءة التي وُجدت بيدي * (١٩) والآن فليسمع سيدي
الملك كلام عبي . فان كان الربَّ قد اهاجك علي . فليقبل
رائحة القربان . وان كان بنو البشر قد صنعوا هذا . فليكونوا
ملاعين امام الرب . لانهم طردوني اليوم لئلا انضم في ميراث
٢٠ الرب . ويقولون لي : اذهب فاعبد آلهة اخرى * (٢٠) والآن
فلا يسقط دمي على الارض من قدام الرب . لانه انما خرج
ملك اسرائيل ليطلب برغوثا كما يُطلب الحجل في الجبال *
٢١ (٢١) فقال شاول : قد اخطأت . فارجع يا ابني داود .
لاني لا اصنع بك سوءا بعد . من اجل ما عظمت نفسي
بعينيك اليوم . فاني قد جهلت واخطأت جدا كثيرا *
٢٢ (٢٢) فاجاب داود وقال : هوذا حربة الملك . فليعبر واحد

٨ مركوزة في الارض عند راسه . وابنير والقوم كلّه نائمون
 حوله * (٨) فقال ايشاي لداود: قد دفع الله اليوم عدوك في
 يدك . فدعني الآن اضربه بهذه الحربة في الارض ضربة
 واحدة ولا اثنيه * (٩) فقال داود لايشاي : لا نقتله . لانه
 ليس احد يبسط يده على مسيح الرب ويكون نقياً * (١٠) ثم
 قال داود : حي هو الرب . انه سوف يضربه الرب . او ياتي
 يومه فيموت . او يذهب للحرب فيسقط * (١١) واما انا فحاشا
 لي من قبل الرب ان اسبل يدي على مسيح الرب . ولكن خذ
 الحربة التي عند راسه وجرة الماء . وانصرف بنا * (١٢) فاخذ
 داود الحربة وجرة الماء التي عند راس شاول . وانصرفا .
 ولم يبصرها احد ولم يعلموا بهما ولم يستيقظوا . لانهم كلهم كانوا
 نياماً . وسبات الرب وقع عليهم *
 ١٣ (١٣) فجاز داود الى العبر . وقام على راس الجبل من بعد .
 والمدى كبير بينهم * (١٤) فنادى داود القوم وابنير بن نير
 وقال : ما تحيب يا ابنير * فاجاب ابنير وقال : ومن انت
 الذي ينادي الملك * (١٥) فقال داود لابنير : اما انك رجل .
 ومن ذا مثلك في جميع رجال اسرائيل . فلماذا لم تحرس
 سيدك الملك . لانه جاء انسان من القوم . فاراد قتل سيدك

١٦ الملك
 وجب
 فانظر
 عند راسه
 ١٧ (١٧)
 يا ابني
 ١٨ (١٨) ثم
 وما هي
 ١٩ الملك
 رائحة
 ملاعين
 ٢٠ الرب
 فلا يسقط
 ملك اس
 ٢١ (٢١)
 لاني لا
 بعينيك
 ٢٢ (٢٢) فاج

الاصحاح السادس والعشرون

وصول شاول الى حكيمة في طلب داود . اتيان داود الى معسكر شاول ليلاً . منعه ايشاي من الفتك بشاول . اخذه حربة شاول وجرتة . محاجته لشاول . اعتراف شاول بخطيئته وتركه داود

- ١ (١) فاتي الزيفيون الى شاول الى جبعة وقالوا له : ها ان
- ٢ داود مستخفي في جبل حكيمة الذي امام القفر * (٢) فقام شاول . ونزل الى برية زيف . ومعه ثلاثة آلاف رجل من
- ٣ اخيار اسرائيل . ليطلب داود في برية زيف * (٣) ونزل شاول في جبعة حكيمة التي قدام القفر في الطريق . وكان داود يتبوء
- ٤ القفر * فلما راي ان شاول قد اتى ورائه الى القفر . (٤) ارسل داود جواسيس . وعلم ان شاول قد اتى يقينا * (٥) فقام داود
- ٥ واتي خفية الى المكان الذي شاول حل فيه هناك . ونظر داود المكان الذي نام فيه شاول وابنير بن نير رئيس جيشه .
- ٦ وكان شاول راقداً عند المنراس . والشعب نزول حوله * (٦) فاجاب داود وكلم اخيمالك الحبيثي وايشاي بن صرويا اخي يواب وقال : من ينزل معي الى شاول الى المعسكر *
- ٧ فقال ايشاي : انا انزل معك * (٧) فاتي داود وايشاي الى القوم في الليل . فاذا شاول منضجع نائم عند المنراس . وحربته

٢٨ كان الصباح وافاق نابال من الخمر. اخبرته امراته بجمع
 الفضة. فمات قلبه في حشاه وصار كالحجر * (٢٨) ومن بعد نحو
 ٢٩ عشرة ايام ضرب الرب نابال. فمات * (٢٩) فلما سمع داود
 ان نابال قد مات. قال: مبارك هو الرب الذي قضى قضائي
 من يد نابال والتعبير الذي عيرني. وصان عبده من السوء.
 ورد الرب شر نابال على راسه * وارسل داود. فكلم ابيغال
 ٤٠ لياخذها له امرأة * (٤٠) فاتي عبيد داود الى ابيغال الى
 الكرمل. فتحدثوا معها قائلين: ان داود ارسلنا اليك
 ٤١ لياخذك له امرأة * (٤١) فقامت وسجدت على وجهها الى
 الارض. وقالت: هذه الامة امتك تغسل ارجل عبيد سيدي *
 ٤٢ (٤٢) فاسرعت ابيغال وقامت. وركبت الحمار مع خمس فتيات
 لها منطلقات خلفها. واتت مع رسل داود. وصارت له
 ٤٣ امرأة * (٤٣) وحينئذ كان قد تزوج بها داود من يزرعيل.
 ٤٤ فكانت له كلتاها امرأة * (٤٤) فاما شاول فاعطى ميخال ابنته
 امرأة داود لفطحي بن كيش الذي من جلجم *

وصول

شاول

(١)

داود

شاول

اخيار

في جبع

الفقر

داود

واني

داود

وكان

فاج

اخي

فقال

القوم

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

في حزمة الحيوة مع الرب الالهك . واما انفس اعدائك فليمر
 ٢٠ بها كما من وسط كفة المقلع * (٢٠) ويكون اذا ما صنع الرب
 لسيدى جميع هذه الخيرات التي ذكر عليك وجعلك مدبراً
 ٢١ لاسرائيل . (٢١) لا يكون لك هذا مصدمة ومعثرة قلب
 لسيدى ان تكون قد هرقت دمًا زكيًا او يكون سيدى قد
 انتقم لنفسه . واذا ما احسن الرب اليك يا سيدى . فاذا ذكر
 امتك *

٢٢ (٢٢) فقال دارد لايغال : مبارك الرب الاله اسرائيل الذي
 ٢٣ ارسلك اليوم تجاهي . (٢٣) ومبارك ذكائك . ومباركة انت
 لانك منعتني اليوم من ان آتي السماء وانتقم لي يدي .
 ٢٤ (٢٤) ولكن حي هو الرب الاله اسرائيل الذي منعتني الاساة
 اليك . انك لو لم تبادري وتنبلي الي . لما بقي لنا بال حتى ضوء
 ٢٥ الصبح من يبول في الحائط * (٢٥) فاخذ دارد من يدها ما
 جاءت به اليه . وقال لها : انطلقى الى بيتك بسلام . وانظري
 ان قد سمعت لقولك واخذت بوجهك *

٢٦ (٢٦) فجاءت ابيغال الى نابال . فاذا له وليمة في بيته مثل
 وليمة الملك . وكان نابال قد طرب وهو سكران جداً . فلم
 ٢٧ تخبره بشيء . لا من قليل ولا من كثير حتى الصباح * (٢٧) فلما

٢٢ كما كان له . فجازاني بشرٍ بدل الخير * (٢٢) هكذا يصنع الله
 باعداء داود وكذلك يزيد إن اصبحنا وبقي ماله من يمول
 ٢٣ بالحائط * (٢٣) فلما ابصرت ابغال داود . اسرعت ونزلت
 عن الحمار . وخرت قدام داود على وجهها . وسجدت الى
 ٢٤ الارض * (٢٤) وسقطت عند قدميه . وقالت : يا سيد . فليكن
 علي هذا الخطأ . ودع أمتك تتكلم أمامك . واسمع كلام أمتك *
 ٢٥ يا سيد . ارغب أن لا تجعل قلبك على هذا الرجل الردي
 نابال . لأنه مثل اسمه كذلك هو احمق . نابال اسمه والحماقة
 عنده . وانا انا . لم ابصر الغلمان يا سيدي الذين ارسلتهم *
 ٢٦ والآن يا سيدي حي هو الرب وحيه هي نفسك . ان الرب
 قد منعك عن الاتيان الى الدماء . والانتقام بيدك لنفسك .
 والآن فليكن اعداؤك مثل نابال والذين يريدون الشر
 ٢٧ سيدي * (٢٧) فلذلك اقبل هذه البركة التي جئت بها انا
 املك يا سيدي . ولتعط للغلمان الذين يغدرون خلف
 ٢٨ سيدي * (٢٨) واصفح عن ذنب اهلك . لان الرب صنيعا
 يصنع لسيدي بيتا امينا . لان سيدي يحارب حروب الرب .
 ٢٩ ولم توجد فيك مساة كل ايامك * (٢٩) وقد قام رجل
 ليطاردك ويطلب نفسك . ولكن لنكن نفس سيدي محزومة

في حزم
 ٢٠ بها كما
 لسيدي
 ٢١ لاسرائيل
 لسيدي
 انتقم ل
 املك
 ٢٢ (٢٢)
 ارسلك
 ٢٣ لانك
 ٢٤ (٢٤) وك
 اليك
 ٢٥ الصبح
 جاءت
 أن قد
 ٢٦ (٢٦)
 وليمة
 ٢٧ تخبره

كل واحد سيفه. وثقل داود ايضاً سيفه. وسعوا وراء داود
 ١٤ نحو اربعماية رجل. ومايتان تخلفوا عند المتاع * (١٤) فاخبر
 ابيغال امرأة نابال واحد من الغلمان وقال: هوذا داود
 ارسل رجالاً من البرية ليدعوا لسيدنا. فاستهان بهم *
 ١٥ (١٥) والرجال قوم صالحون معنا جداً. ولم يؤذونا. ولم يذهب
 لنا شيء * جميع الايام التي تردنا معهم ونحن في الحقل *
 ١٦ (١٦) وكانوا لنا سوراً ليلاً ونهاراً جميع الايام التي كنا فيها
 ١٧ معهم نرعى الغنم * (١٧) والآن اعلمي وانظري ماذا تصنعين.
 فانه قد اعدت البلوى على سيدنا وعلى بيته. وهو ابن
 بليعال. ولا يستطيع احد ان يكله *

١٨ (١٨) فقامت ابيغال مستعجلة. فاخذت مايتي رغيف من
 الخبز وزقين من الخمر وخمسة كباش من الغنم معبولة وخمسة
 مكاهيل دقيق ومائة عنقود من الزبيب ومايتي قرص من
 التين. فوضعتها على الحمير * (١٩) وقالت لعبيدها: اعبروا
 ١٩ قدامي. هاانذا انا جائية وراءكم. ولم تخبر بعلمها نابال بهذا
 ٢٠ الامر * (٢٠) فاستوت على الحمار. ونزلت الى اسفل الجبل. واذا
 ٢١ داود ورجاله مخدرين للقاءها. فلاقتهم * (٢١) فقال داود:
 انما حفظت كل ما كان لهذا في الفجر باطلاً. ولم يتلف شيء *

حسنة الصورة . وكان بعلمها رجلاً قاسياً ومسيئاً في أعماله .
 ٤ وهو من ذرية كالب * (٤) فسمع داود في الفجر أن نابال يحز
 ٥ غنمه * (٥) فارسل داود عشرة من الغلمان . وقال داود
 للغلمان : اصعدوا الى الكرمل . واذهبوا الى نابال . وسلموا عليه
 ٦ باسي * (٦) وقلوا له : حيث . وانت سالم . وبينك سالم .
 ٧ وكل ما لك سالم * (٧) والآن قد سمعت أن عندك جزازين .
 فاذا كان رعانك معنا . لم نؤذهم البتة . ولم يذهب لهم شيء
 ٨ جميع الايام التي كانوا معنا في الكرمل * (٨) سل من عبيدك
 فيخبروك بهذا . فليجد عبيدك نعمة في عينيك . فانا انما على
 يوم صلح انيناك . فاعط ما وجدته يدك لعبيدك ولابنك
 ٩ داود * (٩) فجاء الغلمان . وقالوا لنابال جميع هذا القول باسم
 ١٠ داود . وسكنوا * (١٠) فاجاب نابال وقال لعبيد داود : من
 هو داود . ومن هو ابن يسي . اليوم قد كثر العبيد الذين
 ١١ يتردون كل واحد من قدام سيده * (١١) فاخذ خبزي ومائي
 وذبيحتي التي ذبحتها للذين جزوا لي شني . فاعطي رجلاً لا
 ١٢ اعرف من ابن هم * (١٢) فرجع غلمان داود الى طريقهم .
 ١٣ وانقلبوا واتوا واخبروه بجميع هذا القول * (١٣) فقال داود
 للرجال الذين معه : ليتقلد كل واحد منكم سيفه * فتقلدوا

كل
 ١٤ نحو
 ابيغال
 ارسل
 ١٥ (١٥) والر
 لنا شي
 ١٦ (١٦) وك
 معهم
 ١٧ فانه قد
 بليعال
 ١٨ (١٨)
 الخبز و
 مكابيل
 ١٩ التين .
 قدامي
 ٢٠ الامر
 ٢١ داود و
 انما حفظ

وجد الرجل عدوه. فهل يظلمه ليمضي في طريق الخير.
 فليجازك الرب خيراً بدل الخير الذي صنعت اليوم لي *
 ٢١ (٢١) ولأن قد علمت يقيناً أنك تكون ملكاً. وتسقيم يديك
 ٢٢ مملكة اسرائيل * (٢٢) فأقسم لي الآن بالرب أنك لا تبدي
 ٢٣ ذريتي من بعدي. ولا تهلك اسمي من بيت ابي * (٢٣) فأقسم
 داود لشاول. فانطلق شاول الى بيته. وداود والرجال الذين
 معه صعدوا الى الحصن *

الاصحاح الخامس والعشرون

وفاة سمئيل. واقعة جرت بين داود ونابال الكرمل. زواج
 داود بامرأة نابال بعد موته. دفع شاول ميخايل
 امرأة داود لفلطي بن لبش

١ (١) ومات سمئيل. فاجتمع جميع بني اسرائيل وناحوا عليه.
 ودفنوه في بيته في الرامة. وقام داود ونزل الى بركة فاران *
 ٢ (٢) وكان رجل في قفر معون. واملاكه في الكرمل. وكان
 الرجل كبيراً عظيماً. وكان له من الغنم ثلاثة آلاف وalf من
 ٣ المعزى. وكان وقت جزاز غنمه في الكرمل * (٣) وكان اسم
 الرجل نابال. واسم امراته ابغال. والمرأة كانت صالحة الفهم

١١ داود يريد لك الشر* (١١) فقد رايت اليوم بعينيك ان الرب
 قد اسلمك اليوم بيدي في المغارة • وقيل لي ان اقتلك •
 فاشفقت عليك وقلت: لا امد يدي على سيدي • لانه مسيح
 ١٢ الرب* (١٢) فاقبل الي يا ابتاه • وانظر طرف ردائك بيدي •
 فمن حيث اتني قطعت طرف ردائك ولم اقتلك • اعلم
 وانظر ان ليس بيدي سوء ولا اثم • ولم اخطئ اليك • وانت
 ١٣ تخال ان تاخذ نفسي لتبيدها* (١٣) فليحكم الرب بيني وبينك •
 وينتقم الرب لي منك • ولكن يدي لا تكون عليك*
 ١٤ (١٤) كما يقال في الامثال القديمة: من الاشرا يخرج شر •
 ١٥ ولكن يدي لا تكون عليك* (١٥) في طلب من خرجت يا
 ملك اسرائيل • ووراء من انت مطارد: انما تطلب كلباً ميتاً
 ١٦ او برغوئاً واحداً* (١٦) فليكن الرب دياناً • ويحكم بيني
 وبينك • وينظر ويقض قضائي • وينقذني من يدك*
 ١٧ (١٧) فلما فرغ داود من كلامه هذا لساؤل • قال له شاؤل:
 اهذا هو صوتك يا ابني داود • ورفع شاؤل صوته بالبكاء*
 ١٨ (١٨) وقال شاؤل لداود: انت ابر مني • لانك جازيتني بالخير
 ١٩ وانا كافأتك بالشر* (١٩) وانت اظهرت اليوم أنك صنعت
 ٢٠ بي معروفًا • لان الرب اسلمني بيدك • ولم تقتلني* (٢٠) فاذا ما

وجد

فليجازل

(٢١) ولا

ملكة

ذريتي

داود

معه ص

وفاة

وفاة

وفاة

وفاة

وفاة

وفاة

وفاة

وفاة

الرجل

المعزى

الرجل

٢ وقالوا له: هوذا داود في بركة عين جدي * (٢) فاخذ
 شاول ثلاثة آلاف رجل مختارين من جميع اسرائيل .
 وذهب ليطلب داود والرجال الذين معه على صخور
 ٤ الوعول * (٤) فاتي الى مرايض الغنم التي في الطريق . وكان
 هناك مغارة . فدخل شاول ليغطي رجله . وداود ورجاله
 ٥ كانوا جلوساً في مغابن المغارة * (٥) فقال رجال داود له:
 هذا هو اليوم الذي قال لك الرب من اجله: اني اسلم
 عدوك بيدك . لتصنع به ما يحسن بعينيك * فقام داود وقطع
 ٦ طرف رداء شاول سراً * (٦) وندم داود بعد ذلك في قلبه
 ٧ على أنه قطع طرف رداء شاول . (٧) وقال للرجال الذين
 معه: حاشا لي من قبل الرب ان اصنع هذا الامر بسيدي
 ٨ مسيح الرب . او امد يدي عليه . لانه مسيح الرب * (٨) ووعظ
 داود الرجال الذين معه بمثل هذا الكلام . ولم يتركهم ان
 يقوموا على شاول * فقام شاول وخرج من المغارة . وسار في
 ٩ طريقه * (٩) وقام داود من بعده . وخرج من المغارة . ونادى
 وراء شاول وقال له: ايها الملك سيدي . فالتفت شاول
 ١٠ الى ورائه . فخر داود على وجهه الى الارض ساجداً * (١٠) وقال
 داود لشاول: لماذا تسمع كلام القوم الذين يقولون: ان

الى زيف . وكان داود ورجاله في قفر معون في السهل عن
 ٢٥ ميين القفر * (٢٥) فذهب شاول ورجاله في طلب داود .
 فاخبروا داود بذلك . فنزل سريعاً الى الصخرة . وسكن
 برية معون . فسمع شاول وطرده داود الى برية معون *
 ٢٦ (٢٦) وشاول كان منطلقاً من جانب الجبل . وداود ورجاله
 من الجانب الآخر من الجبل . وكان داود يفر في الذهاب
 من قدام شاول . وشاول وعبيده يستديرون كاكيل على داود
 ٢٧ ورجاله لياخذوهم * (٢٧) فجاء رسول الى شاول يقول : استعجل
 وارجع . لان الفلسطينيين قد شنوا الغارة على الارض *
 ٢٨ (٢٨) فرجع شاول من طلب داود . وانطلق نحو الفلسطينيين .
 فلاجل ذلك دعي اسم ذلك الموضع صخرة الزقات *

الاصحاح الرابع والعشرون

لمحق شاول بداود في برية عين جدي . قص داود طرف رداء
 شاول في المغارة . تبرئة نفسه . اعترف شاول
 بتعديده وتخليته سبيل داود

١ (١) وصعد داود من هناك . وجلس في حصون عين
 ٢ جدي * (٢) ولما رجع شاول من وراء الفلسطينيين . اخبروه

٢ وقالوا
 شاول
 وذهب
 ٤ الوعول
 هناك
 ٥ كانوا
 هذا
 عدوك
 ٦ طرف
 ٧ على أنه
 معه :
 ٨ مسيح
 داود
 يقوموا
 ٩ طريقه
 وراء
 ١٠ الى ورا
 داود

كان يطلبه كل الايام. فلم يسلمه الله بيده *

١٥ وراى داود ان قد خرج شاول ليطلب نفسه. وكان

١٦ داود في بريبة زيف في الغاب * (١٦) ويوناثان بن شاول قام.

وانطلق الى داود الى الغاب. ووثق يده بالله. وقال له :

١٧ (١٧) لا تخف. لانه ان تدركك يد ابي شاول. وانت تملك

على اسرائيل. وانا اكون معك ثانيا. وشاول ابي ايضا علم بهذا

١٨ الامر * (١٨) وتعاهدا كلاهما عهدا امام الرب. واقام داود في

الغاب. وانصرف يوناثان الى بيته *

١٩ (١٩) فصعد اهل زيف الى شاول الى جبعة. وقالوا له :

هوذا داود مستخفي عندنا في اماكن محصنة في الغاب في

٢٠ رابية حكيمة التي عن يمين الففر * (٢٠) فافعل الان كما تهوى

نفسك ايها الملك. فانحدر معنا. وعلينا ان نسلمه بيد الملك *

٢١ (٢١) قال شاول : بارك الرب عليكم. لانكم رحمتموني *

٢٢ (٢٢) فاذهبوا واستعدوا بحرص. وافحصوا جيدا وانظروا

مكانا فيه رجله. ومن ابصره هناك. لانه قيل لي انه مكرما بمكر *

٢٣ (٢٣) فافحصوا وابصروه في جميع الخبايا التي يستخفي فيها. وارجعوا

٢٤ الي في يقين. فانطلق معكم. وان كان في جوف الارض. فانا

افحصه بجميع الوف يهوذا * (٢٤) فقاموا وانطلقوا امام شاول

فاستاق مواشهم ووقع فيهم وقعة كبيرة. وخلص داود سكان
 قعيلة * (٦) فلما هرب ايباثار بن اخيمك الى داود الى قعيلة.
 نزل معه وفي يد المدرعة * (٧) فاخبر شاول ان داود دخل
 قعيلة. فقال شاول: قد اسلمه الله بيدي. لانه محبوس حيث
 دخل مدينة لها ابواب واغلاق * (٨) ونادى شاول في جميع
 الشعب ان ينحدروا الى المقاتلة الى قعيلة ويحاصروا داود
 والرجال الذين معه * (٩) فلما علم داود بان شاول مدبر
 عليه بلية سرا. قال لايباثار الخبر: قدم الي المدرعة *
 (١٠) وقال داود: يا رب اله اسرائيل. سمعا سمع عبدك ان
 شاول يريد ان ياتي الى قعيلة ليخرب المدينة من سبي.
 (١١) ايسلني اهل قعيلة بيديه. افيخذر شاول كما سمع عبدك.
 نعم ايها الرب اله اسرائيل اعلم عبدك * فقال الرب: ينحدر *
 (١٢) فقال داود: هل يسلني اهل قعيلة والرجال الذين معي بيد
 شاول * فقال له الرب: يسلمونك * (١٣) فقام داود والرجال
 الذين معه نحو ستماية رجل. وخرجوا من قعيلة. وكانوا
 ثائمين بغير مستقر. فاخبر شاول انه قد هرب داود من
 قعيلة وخلص. فامسك عن الخروج * (١٤) واقام داود في
 برية بمواضع حصينة. وسكن في الجبل في كفر زيف. وشاول

كان ي
 (١٥) ١٥
 داود في ١٦
 وانطلق
 (١٧) لا ١٧
 على اسرا ١٨
 الامر *
 الغاب
 (١٩) ١٩
 هوذا دا
 رابية حكا ٢٠
 نفسك ٢١
 قال (٢١) ٢١
 فاذ (٢٢) ٢٢
 مكانا في ٢٣
 فافح (٢٣) ٢٣
 الي في ي ٢٤
 الفضة مج

٢٢ أَنَّهُ سَيَجْبِرُ شَاوُلَ بِذَلِكَ . وَأَنَا قَدْ سَبَّبْتُ لَجَمِيعِ أَنْفُسِ بَيْتِ
أَيْكَ * (٢٢) فَاجْلِسْ مَعِيَ وَلَا تَخَفْ . لِأَنَّ الَّذِي يَطْلُبُ
نَفْسِي يَطْلُبُ نَفْسَكَ . وَلَكِنَّكَ تَكُونُ عِنْدِي مُحْفُوظًا *

الإصحاح الثالث والعشرون

تخليص داود قعيلة من يد الفلسطينيين . خوفه ان يدفعه اهل قعيلة
بيد شاول . هربه الى بركة زيف . خيانة اهل زيف به . تجد يد
العهد بينه وبين بوناثان . اضطهاد شاول آياه .
نجاته عند غارة الفلسطينيين

١ (١) فَأَخْبَرُوا دَاوُدَ وَقَالُوا : إِنَّ الْفَلَسْطِينِيِّينَ يَحْاصِرُونَ
٢ أَهْلَ قَعِيلَةَ . وَيَنْهَمُونَ الْبِيَادِرَ * (٢) فَسَأَلَ دَاوُدُ الرَّبَّ وَقَالَ :
أَأَنْطَلِقَ وَأَقْتُلُ هَؤُلَاءِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ . فَقَالَ الرَّبُّ لِدَاوُدَ :
٣ أَنْطَلِقْ وَأَضْرِبِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ . وَخَلِّصْ قَعِيلَةَ * (٣) فَقَالَ
رِجَالُ دَاوُدَ لَهُ : هُوَذَا نَحْنُ هَاهُنَا مَقِيمُونَ فِي الْيَهُودِيَّةِ وَنَحْنُ
خَائِفُونَ . فَكَيْفَ إِذَا أَنْطَلَقْنَا إِلَى قَعِيلَةَ قَبَالَةَ عَسْكَرِ فِلِسْطِينَ *
٤ (٤) فَعَادَ دَاوُدَ أَيْضًا وَسَأَلَ مِنَ الرَّبِّ . فَاجَابَهُ الرَّبُّ وَقَالَ
لَهُ : قُمْ فَأَنْطَلِقْ إِلَى قَعِيلَةَ . فَإِنِّي أَسْلَمُ الْفَلَسْطِينِيِّينَ بِيَدِكَ *
٥ (٥) فَأَنْطَلَقَ دَاوُدَ وَرِجَالُهُ إِلَى قَعِيلَةَ . وَقَاتَلَ الْفَلَسْطِينِيِّينَ .

١٤ كهذا اليوم * (١٤) فاجاب اخيملك وقال للملك : مَنْ مِنْ
جميع عبيدك مثل داود امينٌ وختن للملك وصاحب سرِّك
١٥ ومكرَّم في بيتك * (١٥) وهل بدأت اليوم أَنْ اطلب الى الله في
امره . حاشا لي . لا يجعل الملك هذه الكلمة على عبده وعلى
جميع بيت ابي . فانَّ عبدك لم يعلم شيئاً من جميع هذا القول
١٦ قليلاً ولا كثيراً * (١٦) فقال الملك : موتاً تموت يا اخيملك انت
١٧ وجميع بيت ابيك * (١٧) ثمَّ قال الملك للأشراف القيام قدَّامه :
استديروا واقتلوا كهنة الرب . لانَّ ايديهم ايضاً مع داود . وعلموا
أنَّهُ هارب مني فلم يخبروني * فلم يجترئ عبيد الملك أَنْ يمدُّوا
١٨ ايديهم ليقعوا بكهنة الرب * (١٨) فقال الملك لدواغ : استدرِ
انت وقع بالكهنة * فاستدار دواغ الادومي ووقع هو بالكهنة .
وقتل في ذلك اليوم خمسة وثمانين رجلاً يحملون المدرعة من
١٩ كتان * (١٩) وقتل بجدَّ السيف كلَّ مَنْ في نوبا مدينة الكهنة
رجالهم ونساءهم جميعاً . والاحداث والأطفال والثيران والحُمير
٢٠ والغنم ابادهم بجدَّ السيف * (٢٠) ونجا ولدٌ واحدٌ لاخيملك
٢١ بن اخيطوب . اسمه ايباثار . وهرب الى داود * (٢١) فاخبر
٢٢ ايباثار داود بانَّ شاول قتل كهنة الرب * (٢٢) فقال داود
لايباثار : قد علمتُ ذلك اليوم حين كان دواغ الادومي هناك

أنه سيخبر
٢٢ ابيك *
نفسى يص
نخلص
يد
(١)
١
٢
اهل قع
آ أنطلق
٢
انطلق
رجال
خائفون
٤
(٤) فعاد
له : قُمْ
٥
(٥) فانط

الى ارض يهوذا * وذهب دارد. ودخل الى غاب حارث *
 ٦ (٦) فسمع شاول أنَّ داود قد ظهر هو واصحابه. وكان
 شاول جالساً في جبعة تحت الغابة التي في الرامة ورمحه بيده.
 ٧ وكان جميع عبيد قياماً بين يديه * (٧) فقال شارل لعبيد
 القيام بين يديه : اسمعوا يا بنيامينيون . هل يعطيكم كلُّكم ابن
 يسي مزارع وكروماً . زهل يصيركم اجمعين عطاء الف وعطاء
 ٨ مئات . (٨) حتى انكم كلُّكم قد تمرّدتم عليّ . وليس فيكم من
 يخبرني . وخصوصاً ان ابني عاهد ابن يسي . وليس فيكم من
 يكتب قلبه عليّ ويطلعني على ان ابني صير عبيدي كيميّ عليّ
 ٩ كهذا اليوم * (٩) فاجاب دواغ الادومي وهو كان موكلّاً على
 عبيد شاول وقال : قد رايت ابن يسي آتياً الى نوبا عند
 ١٠ اخيملك بن اخيطوب * (١٠) فسأل له من الرب . واعطاه
 ١١ زاداً . وسيف جليات الفاسطيني اعطاه آياه * (١١) فارسل
 الملك . فدعا اخيملك بن اخيطوب الكاهن وجميع بيت ابيه
 ١٢ الكهنة الذين كانوا في نوبا . فاتوا كلهم الى الملك * (١٢) فقال
 شاول : اسمع يا ابن اخيطوب . فقال : هاانذا يا سيدي *
 ٢ (١٣) فقال له شاول : لماذا تمرّدتما عليّ انت وابن يسي حين
 اعطيتهم خبزاً وسيفاً . وطلبت الى الله في امره ليصير عليّ كيميّاً

وتظاهر بالجنون بين ايديهم . واخذ يخرمش على مصارع
 الباب . وبسبل ريقه على لحيتيه * (١٤) فقال اخيس لعبيد :
 ١٤ قد رأيتم الرجل مجنوناً . فلم اتيتموني به * (١٥) العلي محناج الى
 ١٥ مجانين حتى اتيتموني بهذا ليتجن بين يدي . اهذا يدخل بيتي *

الاصحاح الثاني والعشرون

فلات داود في مغارة عدلام . اتيان اصحابه اليه . ذهابه الى ملك
 مواب . رجوعه الى ارض يهوذا بمشورة جاد النبي . قتل شاول
 جميع كهنة نوبا بيد دواغ الادومي الاياثار

(١) فانطلق داود من هناك . وافلت وجاء الى مغارة
 ١ عدلام . فسمع اخوته وجميع بيت ابيه . فانحدروا اليه الى
 ٢ هناك * (٢) واجتمع اليه كل رجل متضايق . وكل رجل عليه
 دين . وكل رجل مر النفس . وصار عليهم رئيساً . فكان معه
 ٣ نحو اربعماية رجل * (٣) وانطلق داود من هناك الى مصفاة
 التي بارض مواب . وقال لملك مواب ليخرج ابني واممي اليكم .
 ٤ حتى اعرف ماذا يصنع الله بي * (٤) فتركها عند ملك مواب .
 ٥ فسكننا معه كل الايام التي كان فيها داود في الحصن * (٥) فقال
 جاد النبي لداود : لا تسكن في الحصن . بل انطلق وادخل

الى ارض

٦

شاول

٧ وكان

القيام

يسى مز

٨ مئات

يخبرني

يكتب

٩ كهذا

عبيد

١٠ اخيملك

١١ زاداً

الملك

١٢ الكهنة

شاول

١٣ فقال

اعطيته

٦ وارعية الغلمان طاهرة. وهو على وجه محلل. ويتقدس اليوم
 ايضا في الاوعية * (٦) فاعطاه الخبز خبز القدس. لانه لم
 يكن هناك خبز الا خبز الوجوه الذي كان قد أخذ من قدام
 ٧ الرب ليوضع الخبز حاراً في يوم اخذه * (٧) وكان هناك رجل
 من عبيد شاول في ذلك اليوم محصوراً امام الرب. اسمه دواغ
 ٨ الادرمي. عظيم رعاء شاول * (٨) وقال داود لاختيالك :
 اليس هاهنا تحت يدك رمح او سيف. لاني لم آخذ بيدي
 ٩ سبني ولا سلاحي. لان امر الملك كان مجّلاً * (٩) فقال
 الكاهن: هوذا سيف جليات الفلستيني الذي قتلته في
 وادي البطم ملفوفاً في منديل خلف المدرعة. فان اردت ان
 تاخذه. فخذ. لانه ليس هاهنا غيره * فقال داود: ليس
 مثله. فادفعه الي *

١٠ (١٠) وقام داود. وهرب من قدام شاول ذلك اليوم.
 ١١ فأتى الى اخيس ملك جات * (١١) وقال عبيد اخيس له:
 اليس هذا هو داود ملك البلد. اليس هذا هو الذي كن
 يغنين له بالطبول قائلات: قتل شاول الوفي. وداود
 ١٢ ربواته * (١٢) وجعل داود هذا الكلام في قلبه. ونزع جداً
 ١٣ من قدام اخيس ملك جات * (١٣) وغير عمله في اعينهم.

٤٢ يكون بيني وبينك وبين نسلي ونسلك الى الابد * (٤٢) فقام داود وذهب. وأما يونانان فدخل المدينة *

الاصحاح الحادي والعشرون

هرب داود الى مدينة نوبا الحبرية. جوعه وأكله خبز القدس قدمه اليه اخيملك الحبر بمضور دواغ الادومي. اخذه سيف جايات. اظهاره الجنون لدى اخيس ملك جات لحوفه

١ (١) واتي داود الى نوبا الى اخيملك الحبر. فاضطرب اخيملك عند لقاء داود. وقال له: لماذا جئت وحدك. ٢ وليس معك احد * (٢) فقال داود لـ اخيملك الكاهن: ان املك امرني بشي. وقال لي: لا يعلم احد بهذا الامر الذي فيه ارسلتك وامرتك به. فاما الفتيان فقد فرضت لهم الموضع الفلاني والفلاني * (٣) والآن فاذا يوجد تحت يدك. اعط خمسة من الخبز في يدي او مها كان موجودا * (٤) فاجاب الكاهن وقال لداود: ليس عندي خبز يحمل أكله الا خبز القدس. ان كان الفتيان قد حفظوا انفسهم ولا سيما من النساء * (٥) فاجاب داود وقال للكاهن: ان النساء قد منعت عنا منذ امس وما قبل امس حيث خرجنا في الطريق.

٢٤ على قتل داود * (٢٤) فقام يوناثان من على المائدة بغضب شديد. ولم ياكل ذلك اليوم الثاني من الشهر من الطعام. لأنه حزن على داود من اجل أن اباه اخزاه *

٢٥ (٢٥) فلما كان الغد. خرج يوناثان الى الحقل حسبما كان

٢٦ قد اتفق مع داود. وصبي صغير معه * (٢٦) فقال يوناثان

لفتاه: اركض والتقط السهام التي ارمي بها * وبينما الصبي

٢٧ راكض. رمى سهمًا حتى جاوزته * (٢٧) فبلغ الصبي الى مكان

السهم الذي رمى يوناثان. فصاح يوناثان. خلف الصبي

٢٨ وقال: ها ان السهم دونك فصاعدًا * (٢٨) ونادى يوناثان

وراء الصبي وقال: استعجل اسرع. لا تقف * فالتقط غلام

٢٩ يوناثان السهم وجاء به الى سيده * (٢٩) ولم يعلم الغلام شيئًا

مما كان. واما يوناثان وداود فكانا يعرفان الامر *

٤٠ (٤٠) فاعطى يوناثان سلاحه للغلام الذي له وقال له: اذهب.

٤١ ادخل به الى المدينة * (٤١) فلما ذهب الغلام. قام داود من

نحو الجنوب. وخر على وجهه الى الارض. وسجد ثلاث

مرات. وقبل كل واحد منها صاحبه. وبكى كل منهما مع

٤٢ صاحبه. الا أن داود بكى اكثر * (٤٢) فقال يوناثان لداود:

اذهب بسلام. فقد اقسمننا جميعًا باسم الرب وقتلنا: الرب

٢٥ اُنْكَا الْمَلِكُ لِيَاكُلَ طَعَامًا * (٢٥) فَاتَّكَأَ الْمَلِكُ فِي مَوْضِعِهِ مِثْلَ
 ٢٦ كُلِّ مَرَّةٍ عَلَى مَجَاسٍ مَعَ الْحَائِطِ. فَقَامَ يُونَاثَانُ. وَاتَّكَأَ ابْنِيرُ
 ٢٧ إِلَى جَانِبِ شَاوُلَ. وَخَلَا مَكَانَ دَاوُدَ * (٢٦) وَلَمْ يَقُلْ شَاوُلُ
 شَيْئًا ذَلِكَ الْيَوْمَ. لِأَنَّهُ قَالَ: لَعَلَّهُ قَدْ عَرَضَ لَهُ عَارِضٌ فَهُوَ
 ٢٨ غَيْرُ طَاهِرٍ. وَفَعَلَهُ لَيْسَ بِطَاهِرٍ * (٢٧) فَلَمَّا كَانَ الْيَوْمَ الثَّانِي
 لِرَأْسِ الشَّهْرِ وَخَلَا مَكَانَ دَاوُدَ. قَالَ شَاوُلُ لِيُونَاثَانَ ابْنِي:
 ٢٩ لِمَاذَا لَمْ يَأْتِ ابْنُ بَيْسَى أَمْسَ وَلَا الْيَوْمَ إِلَى الطَّعَامِ * (٢٨) فَاجَابَ
 يُونَاثَانُ وَقَالَ لَشَاوُلَ: إِنَّهُ مَسْأَلَةٌ سَأَلَ مِنِّي دَاوُدُ لِيَنْطَلِقَ
 ٣٠ إِلَى بَيْتِ لَحْمٍ * (٢٩) وَقَالَ: أَرْسَلَنِي. لِأَنَّ عِنْدَنَا ذَبِيحَةَ الْقَبِيلَةِ فِي
 الْمَدِينَةِ. وَقَدْ أَوْصَانِي أَخِي بِذَلِكَ. فَالآنَ إِنِّي وَجَدْتُ نِعْمَةً فِي
 عَيْنَيْكَ. فَدَعْنِي أَذْهَبُ سَرِيعًا فَأَبْصُرَ أَخَوَتِي * فَمِنْ أَجْلِ هَذَا
 ٣١ لَمْ يَأْتِ إِلَى مَائِدَةِ الْمَلِكِ * (٣٠) فَغَضِبَ شَاوُلُ عَلَى يُونَاثَانَ.
 وَقَالَ لَهُ: يَا ابْنُ الْمُلْتَوِيَةِ الْمْتَمَرَّةِ. أَمَا عَلِمْتُ أَنَّكَ تَهْوِي ابْنَ
 ٣٢ بَيْسَى لِحَزْرِيكَ وَخِزْيَ قَبِيحَةِ أُمَّكَ * (٣١) لِأَنَّهُ مَا دَامَ ابْنُ بَيْسَى حَيًّا
 عَلَى الْأَرْضِ. لَا تَصْلُحُ أَنْتَ وَلَا مَمْلَكَتُكَ. وَالْآنَ ابْعَثْ فَاثْتِ
 ٣٣ بِهِ إِلَيَّ. لِأَنَّهُ مُسْتَحَقٌّ الْمَوْتِ * (٣٢) فَاجَابَ يُونَاثَانُ وَقَالَ
 ٣٤ لَشَاوُلَ ابْنِي: عَلَى مَنْ يَقْتُلُ. مَاذَا صَنَعَ * (٣٣) فَرَفَعَ شَاوُلُ
 الْحَرَبَ عَلَى يُونَاثَانَ لِيَضْرِبَهُ. فَعَلِمَ يُونَاثَانُ أَنَّ أَبَاهُ قَدْ عَزَمَ

٢٤ على قتل
 شديد
 لأنه
 ٢٥ قد أنقذ
 لفتنه
 ٢٦ رآه
 السهم
 وقال
 وروا
 ٢٧ يوناثان
 مما كان
 ٢٨ فاع
 ادخل
 نحو الج
 مرات
 ٢٩ صاحب
 ٣٠ اذهب

١٥ بعدُ حتى لا اموت * (٥١) بل لا تقطع معروفك عن آل بيتي
 الى الدهر ولا اذا ما اهلك الرب اعداء داود كلهم عن وجه
 الامرض. فينزع اسم يوناثان من بيته. ويطلب الرب من يد
 ١٦ اعداء داود * (١٦) فعاهد يوناثان آل داود. وقال: ليطلب
 ١٧ الرب من ايدي اعداء داود * (١٧) واعاد على داود يوناثان
 اليمين من اجل حبه له. لانه احبه كحبه لنفسه *
 ١٨ (١٨) فقال له يوناثان: غدا راس الشهر فتفتقد. لان
 ١٩ موضعك يكون خاليا. (١٩) وفي اليوم الثالث تفخر مسرعاً.
 وتاتي الى المكان الذي تعيبت فيه في يوم العمل. وتجلس الى
 ٢٠ جانب حجر الافتراق * (٢٠) وانا ارمي ثلاثة اسهم الى نحوه
 ٢١ كائني رام الى الغرض * (٢١) وأرسل حينئذ غلامي واقول له:
 ٢٢ اذهب التقط السهام * (٢٢) فان قلت للغلام: ها ان السهام
 دونك فجائياً. خذها. فأقبل الي انت. لان السلام لك.
 وليس فيه امر سوء. حي هو الرب * ولكن ان انا قلت للغلام:
 ان السهام دونك فصاعداً. فاذهب بالسلام. فان الرب
 ٢٣ قد وجهك في طريقك * (٢٣) وأما الكلام الذي تكلمنا به انا
 وانت فما هوذا الرب بيني وبينك الى الابد *
 ٢٤ (٢٤) فتغيب داود في الحقل * فلما كان راس الشهر.

ابوك . نقول له : إن داود طلب اليّ ان ينطلق سرعة الى
بيت لحم مدينته . لان هناك ذبائح السنة لجميع القبيلة *
(٧) فان قال : حسن ما صنعت . فانه السلام لعبدك . وإن
شق ذلك عليه وساءه . فاعلم انه قد أعدّ السوء عنده *
(٨) فافعل الآن معروفاً لعبدك . لانك جعلت عهد الرب
بيني انا عبدك وبينك . وان كانت لي سيئة . فاقتلني انت .
لماذا تنطلق بي الى ابيك * (٩) فقال له يوناثان : حاشا لك
من هذا . لاني لو علمت بان السوء قد أعدّ عند ابي ليأتي
عليك . اما كنت اخبرك به * (١٠) فقال داود ليوناثان :
من يخبرني اذا ما قال ابوك لك الكلام الصعب عني *
(١١) فقال يوناثان لداود : تعال نخرج الى الحقل * فخرجا
كلاهما الى الحقل *

(١٢) وقال يوناثان لداود : يا ربّ الاله اسرائيل . متى
اختبرت ما في قلب ابي مثل الآن غداً او بعد غدٍ . فان كان
خيراً لداود ولم ارسل لساعته واخبره . (١٣) فهكذا يصنع
الربّ يوناثان وهكذا يزيده * وان دام سوء ابي عليك .
اخبرتكم به وارسلتكم . فتنطلق بسلام . فيكون الربّ معك
كما كان مع ابي * (١٤) ولا تصنع معي معروف الربّ وانا حيّ

١٥ بعد
الى الد
الارض
١٦ أعداء
١٧ الرب
اليمن
١٨
١٩ موضع
٢٠ وتاتي
جانب
٢١ كائي
٢٢ اذهب
دونك
وليس
٢٣ إن الس
قد وج
وانت
٢٤

امام سموتيل . وسقط عريانا نهاره ذلك كله وليلته تلك
اجمع . فذهبت مثلاً : أشاول ايضاً في الانبياء *

الاصحاح العشرون

تجديد يونانان العهد مع داود . اجتهاده في مصالحه مع ابيه
شاول بلا فائنة . انفاذه من يديه بعلامة ثلاثة اسهم

- ١ (١) فهرب داود من نويوت التي في الرامة . واتى الى يونانان
وقال له : ماذا فعلت وما اساءتي . وما جرمي عند ابيك حتى
- ٢ يطلب نفسي * (٢) فقال له يونانان : حاشاك ان تموت . فان
اني لا يصنع امراً كبيراً ولا صغيراً الا ويجبرني به . فكيف
- ٣ يكتفي ابي هذا الامر فقط . فلا يكون هذا * (٣) وحلف ايضاً
داود وقال : ان اباك يعلم اني وجدت نعمة في عينيك .
- ٤ فقال : لا يعلم يونانان بهذا لئلا يحزن . ولكن حي هو الرب
وحية هي نفسك : ان كانت الاخطوة واحدة بيني وبين
- ٥ الموت * (٤) فقال يونانان لداود : مها امرتك به نفسك .
فعلته لك * (٥) فقال داود ليونانان : هوذا راس الشهر
- ٦ غداً . وانا اتي بين يدي الملك في كل راس شهر . فاطلقني
انغيب في الحقل الى اخر اليوم الثالث * (٦) فان افتقدني

الرسل . واذا على السرير تمثال . وتحت راسه لبة من المعزى *
 ١٧ (١٧) فقال شاول لميخال : لماذا هكذا مكرت بي واطلقت
 عدوي حتى نجى * فقالت ميخال لشاول : هو قال لي اطلقيني
 لئلا افنلك *

١٨ (١٨) وهرب داود ونجا . فأتى الى سموييل في الرامة .
 واخبره بكل ما صنع به شاول . وانطلق هو وسموييل .
 ١٩ وجلسا في نوبوت * (١٩) واخبروا شاول قائلين : ان داود
 ٢٠ في نوبوت في الرامة * (٢٠) فارسل شاول رسلاً لياخذوا
 داود * فلما رأوا جميعاً من الانبياء يتنبأون وسموييل قائماً في
 صدر جماعتهم . حلت روح الله على رسل شاول . فتنبأوا هم
 ٢١ ايضاً * (٢١) فاخبروا شاول . فبعث رسلاً آخر . فتنبأوا هم
 ايضاً * فعاد شاول وارسل رسلاً دفعةً ثالثة . فتنبأوا هم
 ٢٢ ايضاً * فخلف شاول خلفاً عظيماً * (٢٢) فانطلق هو ايضاً الى
 الرامة . فلما انتهى الى الحب الكبير الذي عند سيجو . سأل
 وقال : ابن سموييل وداود . فقالوا له : هما في نوبوت في
 ٢٣ الرامة * (٢٣) فانطلق شاول الى هناك الى نوبوت التي في الرامة .
 وحلت عليه ايضاً روح الله . فجعل يسير ويتنبأ حتى انتهى الى
 ٢٤ نوبوت في الرامة * (٢٤) وخلع هو ايضاً ثيابه . وتنبأ هو ايضاً

امام سموييل
 اجمع . ف

تجدد

(١)

وقال

يطلب

ابي لا

يكتفي

داود

فقال :

وحية

الموت

فعلته

غداً .

انغيب

٧ الرب. أَنَّهُ لَا يُقْتَلُ * (٧) فدعا يونانان داود. واخبره بهذا الكلام كله. ودخل يونانان بـداود على شاول. وصار امامه كمثل ما كان من الامس وما قبل امس *

٨ (٨) وعادت الحرب تحدث. فخرج داود. وقاتل

الفلسطينيين وارفع فيهم وقعة كبيرة. فهربوا من بين يديه *

٩ (٩) وكان الروح السيئ من قبل الرب على شاول. وكان

جالساً في بيته وفي يده مزراقه. وداود يضرب بالعود بيديه *

١٠ (١٠) فاراد شاول أَن يضرب داود بالمزراق ويشككه في

الحائط. فهرب داود من قدّام شاول. واشتك المزراق

١١ بالحائط. وهرب داود. ونجا تلك الليلة * (١١) وارسل

شاول رسلاً الى بيت داود ليراقبوه ويقتلوه في الصباح *

فاخبرت داود مِجَال امرائه وقالت له: ان لم تنج بنفسك هذه

١٢ الليلة. فانك غداً تموت * (١٢) فاحدث مِجَال داود من

١٣ الكوة. فذهب هارباً ونجا * (١٣) ثم اخذت مِجَال تمثالاً.

وطرحته على السرير. وجعلت لبدة من المعزى تحت راسه.

١٤ وغطته برداء * (١٤) رارسل شاول رسلاً لياخذوا داود.

١٥ فقالت: إِنَّهُ مريض * (١٥) وبعث شاول ابضاً رسلاً لينظروا

١٦ داود. وقال لهم: اصعدوه الي على السرير لافتلمه * (١٦) فجاء

داود نَجَّحَ أَكْثَرَ مَنْ جَمِيعَ عِبِيدِ شَاوُلَ . وَعَظَّمَ اسْمَهُ جَدًّا *

الإصحاح التاسع عشر

تَهَيَّأَ شَاوُلُ لِقَتْلِ دَاوُدَ . تَسَكَّنَ يُونَاثَانَ آيَاهُ . ضَرَبَ دَاوُدُ بِالْعُودِ
أَمَامَ شَاوُلَ وَمَحَاوَلَةً شَاوُلُ أَنْ يَطْعَنَهُ . هَرَبَ بِجَبَلَةِ مِيخَالِ إِلَى نُوبُوْتِ
لَدَى سَمُوئِيلَ . تَنَبَّأَ الرُّسُلُ الْمُرْسَلِينَ مَرَّاتٍ . تَنَبَّؤُهُ هُوَ أَيْضًا

- ١ (١) وَقَالَ شَاوُلُ لِيُونَاثَانَ ابْنِهِ وَلِجَمِيعِ عِبِيدِهِ أَنْ يَقْتُلُوا دَاوُدَ *
- ٢ (٢) فَأَمَّا يُونَاثَانُ بْنُ شَاوُلَ فَكَانَ مُحِبًّا لِدَاوُدَ جَدًّا * فَاخْبَرَ
يُونَاثَانَ دَاوُدَ وَقَالَ لَهُ : إِنَّ شَاوُلَ ابِي يَرِيدُ قَتْلَكَ . وَالْآنَ
فَاذْهَبْ عَلَى نَفْسِكَ . وَاجْلِسْ فِي خَفِيَّةٍ . وَاخْفِ إِلَى الصَّبَاحِ *
- ٣ (٣) وَأَنَا أَخْرَجُ وَأَقُومُ إِلَى جَانِبِ ابِي فِي الْحَقْلِ الَّذِي أَنْتَ
فِيهِ . وَأَنَا أَقُولُ عَنْكَ لِابِي . وَأَنْظُرُ مَاذَا يَجْدُثُ فَاخْبِرْكَ بِهِ *
- ٤ (٤) فَكَلَّمَ يُونَاثَانَ شَاوُلَ أَبَاهُ عَنْ دَاوُدَ خَيْرًا وَقَالَ لَهُ : لَا يَخْطِئُ
الْمَلِكُ بَعِيدِهِ دَاوُدَ . لِأَنَّهُ لَمْ يَخْطِئْ إِلَيْكَ . وَأَيْضًا فَإِنَّ أَعْمَالَهُ
صَالِحَةٌ لَكَ جَدًّا * (٥) فَإِنَّهُ وَضَعَ نَفْسَهُ بِيَدِهِ . وَقَتَلَ الْفَلَسْطِينِيَّ .
وَصَنَعَ الرَّبُّ خَلَاصًا عَظِيمًا لِجَمِيعِ إِسْرَائِيلَ . وَابْصُرْتَ أَنْتَ
وَفَرَحْتَ * فَلَمْ تَأْتِ الْآنَ بِدَمِ زَكِيٍّ . وَتَقْتُلُ دَاوُدَ بِلَا سَبَبٍ *
- ٦ (٦) فَسَمِعَ شَاوُلُ كَلَامَ يُونَاثَانَ . وَحَلَفَ شَاوُلُ وَقَالَ : حَيُّ هُوَ

٧ الرَّبِّ . أَنَّهُ
الكلام
كمثل ما
(١)
٨ الفلستيني
٩ وكان
جالسًا في
(١٠) فاراد
الحائط
١١ بالحائط
شاول
فاخبرت
١٢ الليلة . ف
١٣ الكوة . ف
وطرحته
١٤ وغطته
١٥ فقالت
١٦ داود . و

فقال شاول لداود: بقضيتين احب ان تكون لي اليوم صهرًا *
 (٢٢) واما شاول عبيد وقال: كلّموا داود في غيبتني قائلين:
 قد رضي بك الملك. وجميع عبيد قد احبوك. والآن فصاهر
 الملك * (٢٣) فقال عبيد شاول هذا القول باذني داود. فقال
 داود: اصغير هذا عندكم ان اكون خنثًا للملك وانا رجل
 مسكين ذليل * (٢٤) فاخبر العبيد شاول وقالوا له: هذا القول
 قال داود * (٢٥) فقال شاول: قولوا لداود هذا القول: ليست
 مسرة الملك بالمهر. بل بماية غلّة من غلّف الفلسطينيين
 لينتقم من اعداء الملك * وكان شاول يتفكر ان يوقع داود في
 ايدي الفلسطينيين * (٢٦) فاخبر عبيد شاول داود بهذا
 الكلام. فحسن الكلام في عيني داود ان يكون خنثًا للملك *
 (٢٧) فمضت ايام قليلة. فقام داود وانطلق هو ورجاله.
 وقتل من الفلسطينيين مايتي رجل. واني داود بغلّهم الى
 الملك. ودفعها للملك بالتام ليكون له خنثًا. فاعطى شاول
 ميخال ابنته له امراة * (٢٨) فرأى شاول وعرف ان الرب مع
 داود * وميخال ابنة شاول احبت داود * (٢٩) فازداد شاول
 خوفًا من داود. وصار شاول عدوًا لداود جميع الايام *
 (٣٠) وخرج قواد اهل فلسطين. ومنذ خروجهم كان

١١ شاول الرمح * (١١) فرمى شاول بالرمح وقال : اضرب به داود
 واشكّه في الحائط . فاستدار داود من قدام وجهه مرتين *
 ١٢ وكان شاول يخاف من داود . من اجل أنّ الرب كان
 ١٣ معه وقد فارق شاول * (١٢) وابعد شاول من عنده . وجعله
 له قائداً على الف رجل . فكان يخرج ويدخل امام الشعب *
 ١٤ وكان داود في جميع طرائقه مستحكماً . والرب معه *
 ١٥ (١٥) فابصر شاول أنّه مستحكم جداً . فخاف منه * (١٦) وجميع
 اسرائيل ويهوذا احبوا داود . من اجل أنّه كان يخرج
 ١٧ ويدخل قدامهم * (١٧) فقال شاول لداود : هذه ابنتي الكبيرة
 ميروب اعطيها امراًة . وانما كن لي ابن قوّة . وجاهد في
 محاربة الرب * وقال شاول : لا تكن يدي عليه . بل لتكن
 يد الفلسطينيين عليه *

١٨ فقال داود لشاول : من انا وما هي حياتي وما هي قبيلة
 ١٩ ابي في اسرائيل حتى اكون صهراً للملك * (١٩) ولما حضر وقت
 تزوج ميروب ابنة شاول من داود . اعطيت لعدرائيل الذي
 ٢٠ من محولا امراًة * (٢٠) واحبّت داود ميخال ابنة شاول . فاخبروا
 ٢١ شاول بهذا . فحسن القول في عينيه * (٢١) وقال شاول :
 ازوجها منه لتكون له عشرة . ويبتلى على ايدي اهل فلسطين *

فقال
 ٢٢ (٢٢) وا
 قد ر
 الملك
 داود
 مسكين
 ٢٤ قال د
 مسرة
 لينتقم
 ايدي
 الكلام
 ٢٧ (٢٧) ف
 وقتل
 الملك
 ميخال
 داود
 خوفاً
 ٣٠ (٣٠)

٢ يوناثان بنفس داود . واحبته يوناثان كنفسه * (٢) فاخذه
 شاول في ذلك اليوم . ولم يدعه ان يرجع الى بيت ابيه *
 ٣ (٣) وتعاهد يوناثان وداود عهداً . لانه كان محبة كنفسه *
 ٤ (٤) وخلع يوناثان الحبة التي عليه . فاعطاها لداود مع ثيابه
 ٥ وسيفه وقوسه ومنطقته * (٥) وكان داود يخرج حينما ارسله
 شاول . فكان يفلح بالفهم . فاقامه شاول على رجال الحرب .
 وحسن في عيون كل الشعب وفي اعين عبيد شاول ايضاً *
 ٦ (٦) ولما رجعوا من بعدما قتل داود الرجل الفلسطيني .
 خرجت النسوان من جميع مدن اسرائيل . وهن يغنين
 ويرقصن بالدفوف والفرح والمثلثات للقاء شاول الملك *
 ٧ (٧) وجعلت النساء يضحكن ويقلن : ضرب شاول الوفة .
 وداود ربواته *

٨ (٨) فاحتى شاول غضباً . وساء في عينيه هذا الكلام .
 وقال : اعطين داود الربوات . وانا اعطيني الالوف . وبعد
 ٩ ذلك الملكة ايضاً تكون له * (٩) فلم ينظر شاول الى داود
 ١٠ بنظرة سليمة من ذلك اليوم * (١٠) وحدث من الغد ان
 شاول اخذه الروح الردي من قبل الله . وجن في وسط
 بيته . وصار داود يضرب بالعود مثل كل يوم . وكان في يد

عقرون . وسقطت قتلى الفلسطينيين في طريق شعرايم الى
 ٥٢ جات والى عقرون * (٥٣) ورجع بنو اسرائيل من طلب
 ٥٤ اهل فلسطين . فانتهبوا معسكرهم * (٥٤) واخذ داود راس
 الفلسطيني . وجاء به الى اورشليم . ووضع ادواته في خيمته *
 ٥٥ (٥٥) واذا رأى شاول داود حيث خرج على الفلسطيني .
 قال لابنير رئيس جيشه : ابن من هذا الفتى يا ابنير * فقال
 ٥٦ ابنير : وحياتك ايها الملك . ما اعلم * (٥٦) فقال الملك : اسأل
 ٥٧ ابن من هذا الغلام * (٥٧) فلما رجع دارد من قتل الفلسطيني .
 اخذه ابنير . وادخله قدام شاول . ورأس الفلسطيني بيده *
 ٥٨ (٥٨) فقال له شاول : ابن من انت يا فتى * قال له داود : ابن
 عبدك يسى الذي من بيت لحم *

الاصحاح الثامن عشر

اتصال بوناثان مع داود بصداقة شديدة . بغض شاول لداود
 لنفضيل النساء داود عليه . اعتراؤه روح السوء وطلبه ان يطعن داود .
 اعطاؤه ابنته مبروب التي وعد بها داود لواحد آخر . اعطاؤه اخنها
 ميخال زوجة لداود بهرمائة غلقة من اهل فلسطين .

(١) ولما فرغ داود من كلامه مع شاول . تعلقت نفس

بوناثان ٢
 شاول
 (٢) وتعه ٢
 (٤) وخ ٤
 وسيفه ٥
 شاول
 وحسن
 (٦) ولما ٦
 خرجت
 وبرقص
 (٧) وج ٧
 وداود
 (٨) ٨
 وقال :
 ذلك ٩
 بنظرة ١٠
 شاول
 بيته و

٤٥ لحملك لطير السماء ووحوش البر * (٤٥) وقال داود للفلسطينيين :
 انت تاتي الي بالسيف والرمح والانس . وانا آتي اليك باسم
 ٦ رب الصباوت الاله صفوف اسرائيل الذين عبرتهم * (٤٦) اليوم
 يدفعك الرب في يدي . فاقتلك واخذ راسك منك .
 واجعل اليوم جثث عساكر الفلسطينيين ماكلًا لطيور السماء
 ولحيوانات الفجر . لتعلم الارض كلها انه يوجد الاله لاسرائيل .
 ٤٧ (٤٧) وتعلم هذه الجماعة كلها ان الرب ليس يخلص بالسيف
 ٤٨ والرمح . لان القتال هو للرب . وهو يسلّمكم ليدنا * (٤٨) وقام
 الفلسطينيني واتي واقترب تجاه داود . فجعل داود وركض
 ٤٩ نحو الصف تجاه الفلسطينيني * (٤٩) ومد داود يده الى الوعاء .
 واخذ منه حجرا ورماه بالمقلاع . وضرب الفلسطينيني في جبهته .
 ٥٠ فارتز الحجر في جبهته . وسقط على وجهه الى الارض * (٥٠) فتمكّن
 داود من الفلسطينيني بالمقلاع والحجر . وضرب الفلسطينيني
 ٥١ وقتله . ولم يكن سيف بيد داود * (٥١) فركض داود ووقف
 على الفلسطينيني . واخذ سيفه واخرطه من غمده . وقتله .
 وقطع به راسه * فلما راي الفلسطينيون ان جبارهم قد مات .
 ٥٢ ولوا منهزمين * (٥٢) وقام رجال اسرائيل ويهوذا . فهللوا وسعوا
 في طلب الفلسطينيين . حتى انتهوا الى الوادي وحتى مدخل

عبدك اسداً ودباً. وهذا الفلسطينيّ الاغلف يكون مثل
واحد منها. والآن امضي وانزع العار عن الشعب * ومن
هو هذا الفلسطينيّ الاغلف الذي جسر ان يعير صفوف الله
الحي * (٢٧) وقال داود : الرب الذي نجاني من يد الاسد
ومن يد الدب هو الذي ينجيني من يد هذا الفلسطينيّ *
فقال شاول لداود : اذهب. وليكن الرب معك * (٢٨) والبس
شاول داود ثيابه. ووضع خوذته من نحاس على راسه والبسه
درعاً * (٢٩) فتقلد داود بسيفه فوق ثيابه. وعزم ان يمشي .
لانه لم يكن قد جرب. فقال داود لشاول : اني لا استطيع ان
امشي بهنك . لاني لم اكن قد جربتها . فالفها داود عنه *
(٣٠) فاخذ عصاه بيده. وانتخب له خمسة حجارة من
الوادي. وجعلها في وعاء الرعاة الذي له اي في الجراب .
ومقلاعه بيد . وتقدم نحو الفلسطينيّ * (٣١) واذا الفلسطينيّ
قد قدم واقرب الى داود . والرجل حامل النرس قدأمه *
(٣٢) فنظر الفلسطيني وابصر داود . فاحتقره لانه كان صبيّاً
اشقر جميلاً حسن المنظر * (٣٣) فقال الفلسطينيّ لداود :
العليّ انا كلب حتى املك تاتي اليّ بعصي * وشتم الفلسطينيّ
داود بالهت * (٣٤) وقال الفلسطينيّ لداود : تعال اليّ فاعطي

٤٥ لحملك
٦ انت تار
رب الص
يدفعك
واجعل
ولحيوانا
٤٧ (٤٧) وتعا
٤٨ والرح
الفلسط
٤٩ نحو الص
واخدم
٥٠ فارتز
داود
٥١ وقتله
على القل
وقطع
٥٢ ولوا منه
في طلس

عن اسرائيل . وما عسى أن يبلغ من امر هذا الفلسطيني
 ٢٧ الاغلف حتى يعير صفوف الله الحي * (٢٧) فكان الشعب يقول
 له القول الذي قاله قبل ذلك : هكذا يصنع بالرجل الذي
 ٢٨ يقتله * (٢٨) فسمع الياب اخوه الكبير كلامه مع الرجال . فنار
 غضب الياب على داود وقال له : لماذا نزلت . وعند من
 تركت الغنم القليلة في البرية . فاني عارف بكبريائك ورداوة
 ٢٩ قلبك . لانك انما جئت لترى القتال * (٢٩) فقال داود : ما
 ٣٠ الذي صنعت الان . انما قلت كلمة * (٣٠) وعطف قليلاً من
 عنده الى جانب آخر . فقال مثل هذا الكلام . فاجابه الشعب
 ٣١ بمثل الجواب الاول * (٣١) فسمع الكلام الذي قاله داود .
 ٣٢ فاخبروا به شاول * (٣٢) فلما اتوا به عنده . قال داود لشاول :
 لا يسقط قلب احد من سبيه . عبدك يذهب ويحارب هذا
 ٣٣ الفلسطيني * (٣٣) فقال شاول لداود : لست تستطيع أن
 تذهب على هذا الفلسطيني وتقاتله . لانك انت صبي . وهو
 ٣٤ رجل محارب من صباه * (٣٤) فقال داود لشاول : كان
 عبدك يرعى لاييه غنماً . فجاء اسد مع دب واخذ كبشاً من
 ٣٥ القطيع . (٣٥) فجريت وراءه وضرته . وانقذته من فيه . فاز
 ٣٦ قام علي . امسكته من ذقنه وضرته وقتلته * (٣٦) فقد قتل

١٩ وتعاهد سلامة اخوتك. وخذ منهم عربونا * (١٦) وكان شاول
 وهم وجميع بني اسرائيل يقاتلون اهل فلسطين في وادي البطم *
 ٢٠ فبكر داود في الصباح. وترك الغنم عند من يحفظها.
 وحمل ما امره يسي. وانطلق. واتى الى المنراس. والعسكر
 ٢١ خارج الى الاصطفا. وصرخوا للقتال * (٢١) واصطف
 ٢٢ اسرائيل مقابل الفلسطينيين صفاً قبالة صف * (٢٢) فوضع
 داود الاوعية التي كانت معه تحت يده حافظ الامتعة. وجرى
 ٢٣ الى الصف. واتى وسأل عن سلامة اخوته * (٢٣) وبينما هو
 يكلمهم. اذا بالرجل المبارز الذي اسمه جليات الفلسطيني من
 ٢٤ جات صاعداً من صف اهل فلسطين. فتكلم بمثل ذلك
 الكلام. فسمعه داود * (٢٤) وإن جميع رجال اسرائيل لما
 ٢٥ ابصروا الرجل. فزعوا جداً وانهزموا من قدميه * (٢٥) وقال
 رجال اسرائيل: ارايتم هذا الرجل الذي صعد اليينا. انما
 هو صاعد ليعير اسرائيل. فان الرجل الذي يقتله. يغنيه
 الملك اغناءً كثيراً. ويعطيه ابنته. وبصير اهل بيته احراراً من
 الخراج في اسرائيل *
 ٢٦ فكلم داود الرجال القيام عنده قائلاً: ما الذي
 يصنع بالرجل الذي يقتل هذا الفلسطيني. ويصرف العار

عن اسر
 ٢٧ الاغلف
 له القول
 ٢٨ يقتله *
 غضب
 تركت
 ٢٩ قلبك.
 ٣٠ الذي
 عندك الى
 ٣١ بمثل الج
 ٣٢ فاخبرو
 لا يسقط
 ٣٣ الفلسط
 تذهب
 ٣٤ رجل
 عبدك
 ٣٥ القطيع
 ٣٦ قام علي

قدراً أن يحاربني ويقتلني. نصير لكم عبيداً. وإن قدرتُ أنا
 ١٠ عليه وقتلته. تصيرون لنا عبيداً وتخدموننا * (١٠) وقال
 الفلسطينى: ها هوذا أنا معبر صفوف اسرائيل هذا اليوم.
 ١١ اعزلوا لي رجلاً لنتقاتل معاً * (١١) فسمع شاول وكل اسرائيل
 كلام الفلسطينى هذا. ففرعوا وخشوا جداً *

١٢ (١٢) وداود كان ابن الرجل الافراتى المذكور. من
 بيت لحم يهوذا. واسمه يسى. وله ثمانية بنين. وكان الرجل في
 ١٣ أيام شاول قد شاخ وطعن في السن بين الناس * (١٣) وإن
 الثلاثة البنين الكبار من بني يسى انطلقوا في اثر شاول
 للقتال. واسماء بنيه الثلاثة الذين انطلقوا الى الحرب: ألياب
 ١٤ بكره. والثاني اييناداب. والثالث شامة * (١٤) وداود كان
 ١٥ الصغير. فانطلق الثلاثة الكبار في اثر شاول * (١٥) وداود
 كان يذهب ويرجع من عند شاول. ليرعى غنم ابيه في
 بيت لحم *

١٦ (١٦) وكان الفلسطينى يغدو ويروح بكره وعشية اربعين
 ١٧ يوماً * (١٧) فقال يسى لداود ابنه: خذ لاختوك كلاً من هذا
 الفريك وهذه العشرة الارغفة خبزاً. واسرع الى المعسكر الى
 ١٨ اخوتك * (١٨) وهذه الجبنات العشر اهدِها الى رئيس الالف.

الإصحاح السابع عشر

محاربة اهل فلسطين للعبانيين . تجبر جليات وازدراؤه بالاسرائيليين .
قتل داود آيأة بالمقلع لا غير . تبدد اهل فلسطين .

اتيانه براسه الى شاول

- ١ (١) وجمع اهل فلسطين عساكرهم للحرب . فجمعوا في سوكا
- ٢ يهوذا . ونزلوا بين سوكا وعزبة في تخوم ديميم * (٢) واجتمع
- ٣ شاول ورجال اسرائيل . ونزلوا في وادي البطم . واصطفوا
- ٤ للحرب للفلسطينيين * (٣) وكان الفلسطينيون وقوفاً على
- ٥ جبل من ناحية . واسرائيل وقوفاً على جبل من ناحية .
- ٦ والوادي بينهم * (٤) فخرج رجل مبارز من جيوش الفلسطينيين
- ٧ اسمه جليات من جات . طوله ست اذرع وشبر * (٥) وعلى
- ٨ راسه خوذته من نحاس . وكان لابساً درعاً حشيفاً . ووزن
- ٩ الدرع خمسة آلاف مثقال نحاس . (٦) وجرموقان من نحاس
- ١٠ على رجليه . ومزراق من نحاس بين كتفيه . (٧) وقناة رمحه
- ١١ كمنول النساء . وسنان رمحه سميامة مثقال حديد . وحامل
- ١٢ الترس كان يمشي قدأمة * (٨) فوقف ونادى صفراف اسرائيل
- ١٣ وقال لهم : لماذا تخرجون لتصطفوا للحرب . انا فلسطيني .
- ١٤ وانتم عبيد لشاول . اخناروا لكم رجلاً . ولينزل الي . (٩) فان

قدراً
١٠ عليه وق
الفلسطين
١١ اعزلوا
كلام
١٢ (١٣)
بيت
١٣ أيام شا
الثلاثة
للقتال
١٤ بكره
الصغير
كان
بيت
١٦ (٧)
يوماً *
الفريك
١٨ اخوتك

قدامه. أَن يَلْتَمِسُوا رَجُلًا يَحْسِنُ الضَّرْبَ بِالْعُودِ. فَاذَا تَسَلَّطَ
 عَلَيْكَ رُوحُ السُّوءِ مِنْ قِبَلِ اللَّهِ. يَضْرِبُ بِيَدِهِ فَتَطْيِبُ *
 ١٧ (١٧) فَقَالَ شَاوُل لِعَبِيدِهِ: انْظُرُوا لِي رَجُلًا يَحْسِنُ الضَّرْبَ.
 ١٨ وَأَتُونِي بِهِ * (١٨) فَاجَابَ وَاحِدٌ مِنَ الْغِلْمَانِ وَقَالَ: قَدْ رَأَيْتُ
 ابْنًا لَيْسَى الَّذِي مِنْ بَيْتِ لَحْمٍ يَحْسِنُ الضَّرْبَ. وَهُوَ جَبَّارٌ ذُو
 بَاسٍ وَرَجُلٌ حَرْبٍ. فَصَبَّحَ فِي الْكَلَامِ. وَهُوَ رَجُلٌ جَمِيلٌ. وَالرَّبُّ
 ١٩ مَعَهُ * (١٩) فَارْسَلِ شَاوُل إِلَى لَيْسَى رَسُولًا يَقُولُ: ارْسَلْ لِي
 ٢٠ دَاوُدَ ابْنَكَ الَّذِي مَعَ الْغَنَمِ * (٢٠) فَاخَذَ لَيْسَى حِمَارًا مَحْمَلًا خَبْرًا
 وَزَقَّ خَمْرًا وَجَدِيًّا مِنَ الْمَعَزِ. وَارْسَلَهَا بِيَدِ دَاوُدَ ابْنِهِ إِلَى
 ٢١ شَاوُل * (٢١) فَاتَى دَاوُدَ إِلَى شَاوُل. وَوَقَفَ بَيْنَ يَدَيْهِ. فَاجْبَهُ
 ٢٢ جَدًّا. وَصَارَ حَامِلًا لِسِلَاحِهِ * (٢٢) فَارْسَلِ شَاوُل إِلَى لَيْسَى
 يَقُولُ: لَيْكِنَ دَاوُدَ وَاقِفًا بَيْنَ يَدَيَّ. لِأَنَّهُ وَجَدَ نِعْمَةً فِي عَيْنَيَّ *
 ٢٣ (٢٣) وَكَانَ إِذَا تَسَلَّطَ الرُّوحُ مِنْ قِبَلِ اللَّهِ عَلَى شَاوُل. يَتَنَاولُ
 دَاوُدَ الْعُودَ. وَيَضْرِبُ بِيَدِهِ. فَيَرْتَاحُ شَاوُلُ وَيَطْيِبُ. وَيَنْصَرِفُ
 عَنْهُ الرُّوحُ الرَّدِيُّ *

٧ الرب مسيحه * (٧) فقال الرب لسموييل: لا تنظر الى منظره وارفع قامته. لاني قد رذلته. وليس كما ينظر الانسان انا احكم. لان الانسان ينظر الى الظاهر. واما الرب فينظر الى القلوب * (٨) فدعا يسي ايناداب. وقدمه امام سموييل. ٨ فقال: هذا ايضا لم يختره الرب * (٩) فقدم يسي شامة. فقال: ٩ ولا اختار الرب هذا * (١٠) وقدم يسي سبعة بنيه قدام سموييل. فقال سموييل ليسى: ما اختار الرب من هؤلاء ١٠ احدا * (١١) فقال سموييل ليسى: اما لك غلام آخر غير هؤلاء * فقال: بقي الصغير بعد. وهو يرعى الغنم * فقال سموييل ليسى: ابعث واث به. فانا لا نجلس حتى ياتي هاهنا * ١٢ (١٢) فارسل وجاء به. وكان اشقر. حلو العينين. جميل الوجه * ١٢ فقال الرب لسموييل: قم وامسحه. فانه هو هذا * (١٣) فاخذ سموييل قرن الدهن. ومسحه بين اخوته. واستوت روح الرب على داود من ذلك اليوم فصاعدا * وقام سموييل وانطلق الى الرامة *

١٤ (١٤) وابتعدت روح الرب من عند شاول. وبغته روح ردي من قبل الرب * (١٥) فقال عبيد شاول له: هوذا روح ردي من قبل الله يبعثك * (١٦) فليامر سيدنا عبيده الذين

قدامه
عليك
١٧ (١٧) فقه
١٨ واثوني
ابنا لي
باس
١٩ معه *
٢٠ داود
وزق
٢١ شاول
جدا
٢٢ يقول
٢٣ (٢٣) و
داود
عنه

حزن على شاول . والرَّبُّ تأسَّفَ على أَنَّهُ مَلَّكَ شاول على
اسرائيل *

الاصحاح السادس عشر

مسح داود ملكًا وهو اصغر اخوته . تسلَّطَ روح السوء على
شاول . وارتباحتُ بدقِّ داود على العود

- ١ (١) ثُمَّ قَالَ الرَّبُّ لِسَمُوئِيلَ: حَتَّى مَتَى أَنْتَ حَزِينَ عَلَى
شاول . وَاَنَا قَدْ رَفَضْتُهُ عَنْ أَنْ يَمْلِكَ عَلَى إِسْرَائِيلَ . فَاْمْلَأْ
قَرْنَكَ دِهْنًا . وَتَعَالَ ابْعَثْكَ إِلَى يَسَّى الَّذِي مِنْ بَيْتِ لَحْمَ .
- ٢ فَآتَيْتُ قَدْ رَأَيْتُ لِي فِي بَنِيهِ مَلَكًا * (٢) قَالَ سَمُوئِيلُ: كَيْفَ
أَذْهَبُ . فَيَسْمَعُ شَاوُلُ فَيَقْتُلَنِي * فَقَالَ الرَّبُّ: خُذْ بِيَدِكَ عِجْلَةً
٣ مِنَ الْبَقَرِ . وَقُلْ: إِنِّي جِئْتُ لَأَقْرُبَ ذَبِيحَةً لِلرَّبِّ * (٣) وَتَدْعُو
يَسَّى إِلَى الذَّبِيحَةِ . وَآنَا أَخْبَرُكَ بِمَا الَّذِي تَصْنَعُ . وَامْسَحْ لِي مِنْ
٤ أَقْوَالِكَ * (٤) فَصْنَعَ سَمُوئِيلُ كَمَا قَالَ لَهُ الرَّبُّ . وَاتَى إِلَى بَيْتِ
لَحْمَ . فَتَعَجَّبَ شَبُوحُ الْمَدِينَةِ وَاسْتَقْبَلُوهُ وَقَالُوا لَهُ: السَّلَامُ
٥ جِئْتَ * (٥) فَقَالَ: نَعَمْ لِلسَّلَامِ . إِنَّمَا جِئْتُ لَأَقْرُبَ ذَبِيحَةً لِلرَّبِّ .
فَتَطَهَّرُوا وَتَعَالَوْا مَعِيَ إِلَى الذَّبِيحَةِ * فَطَهَّرَ يَسَّى وَبَنِيهِ . وَدَعَاهُمْ
٦ إِلَى الذَّبِيحَةِ * (٦) فَلَمَّا أَتَوْا . نَظَرَ إِلَى الْبَابِ . وَقَالَ: إِنَّ أَمَامَ

الرب وقولك . لاني خشيت من الشعب وسمعت لقولهم *
 ٢٥ (٢٥) والآن فاغفر خطي . وارجع معي لاسجد للرب * فقال
 سموئيل لساوول : لا ارجع معك . لانك رذلت قول الرب .
 ٢٧ فذلك الرب ان لا تكون ملكا على اسرائيل * (٢٧) وانصرف
 سموئيل لينطلق . فاخذ ساوول بطرف رداؤه فخرق *
 ٢٨ (٢٨) فقال له سموئيل : قد خرق الرب ملكة اسرائيل عنك
 اليوم . ودفعها لصاحبك الذي هو خير منك * (٢٩) وايضا
 ٢٩ نصبح اسرائيل لا يكذب ولا يندم . لانه ليس انسانا فيندم *
 ٣٠ (٣٠) فقال : قد اخطأت . والآن فوقرني امام اشياخ شعبي
 ٣١ وامام اسرائيل . وارجع معي لاسجد للرب الهك * (٣١) فرجع
 ٣٢ سموئيل وراء ساوول . وسجد ساوول للرب * (٣٢) فقال سموئيل :
 قدموا الي اغاغ ملك عماليق * فتقدم اليه اغاغ سمينا . فقال
 اغاغ : حقا قد زالت مرارة الموت *
 ٣٣ (٣٣) فقال سموئيل : كما اوحش سيفك النسوان من
 اولادهن . هكذا تتكلمك امك بين النسوان * وفسخ سموئيل
 ٣٤ اغاغ امام الرب في الحججال * (٣٤) وانصرف سموئيل الى الرامة .
 ٣٥ وصعد ساوول الى بيته في جبعة ساوول * (٣٥) ولم يعد سموئيل
 ان يعاين ساوول الى اليوم الذي مات فيه . لان سموئيل

حزن
اسرائيل

شاوول
قرنك
فاني

اذهب
من
يسي

اقول
لحم
جئت

فتطهر
الى

١٦ رَقَّ عَلَى خِيارِ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ . وَأَمَّا الْبَاقِي فَقَدْ حَرَّمْنَاهُ * (١٦) فَقَالَ
 سَمُوئِيلُ لَشَاوُلَ : عِنْدَكَ . فَاخْبِرْكَ بِمَا قَالَ لِي الرَّبُّ فِي هَذِهِ
 ١٧ اللَّيْلَةِ * فَقَالَ لَهُ : قُلْ * (١٧) فَقَالَ سَمُوئِيلُ : أَمَا تَرَى أَنَّكَ إِذْ
 كُنْتَ صَغِيرًا فِي عَيْنَيْكَ . صَرْتَ رَئِيسًا لَأَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ .
 ١٨ وَالرَّبُّ مَسَحَكَ لِمَلِكٍ عَلَى إِسْرَائِيلَ * (١٨) وَبَعَثَكَ الرَّبُّ فِي
 طَرِيقٍ . وَقَالَ : انْطَلِقْ أَقْتُلْ خُطَاةَ عَمَالِيقَ . وَجَاهِدْهُمْ حَتَّى
 ١٩ تَفْنِيَهُمْ * (١٩) فَكَيْفَ لَمْ تَسْمَعْ قَوْلَ الرَّبِّ . بَلْ أَقْبَلْتَ عَلَى
 ٢٠ النِّهْبِ . وَعَمِلْتَ عَمَلًا رَدِيًّا إِمَامَ الرَّبِّ * (٢٠) فَقَالَ شَاوُلُ
 لِسَمُوئِيلَ : قَدْ سَمِعْتُ لِقَوْلِ الرَّبِّ . وَانْطَلَقْتُ فِي الطَّرِيقِ الَّتِي
 بَيَّأَ ارْسَلَنِي الرَّبُّ . وَاتَيْتُ بِأَغَاغِ مَلِكِ عَمَالِيقَ وَاهْلَكَتُ الْعَامِلَةَ *
 ٢١ (٢١) وَسَاقَ الشَّعْبَ مِنَ النِّهْبِ غَنًا وَبَقَرًا خِيارَ الْحَرَمِ لِيَذْجُوهَا
 ٢٢ لِلرَّبِّ إِيَّاكَ فِي الْحِجَالِ * (٢٢) فَقَالَ سَمُوئِيلُ : هَلْ مَرْضَاةُ
 الرَّبِّ بِالصَّعَائِدِ وَالذَّبَائِحِ أَكْثَرَ مِمَّا بِالطَّاعَةِ لِقَوْلِ الرَّبِّ . فَإِنَّ
 الطَّاعَةَ أَفْضَلُ مِنَ الذَّبَائِحِ . وَالِاسْتِمَاعَ أَفْضَلُ مِنْ تَقْرِيبِ شَحْمِ
 ٢٣ الْكَبَاشِ * (٢٣) لِأَنَّ التَّمَرُّدَ مِثْلَ خَطِيئَةِ الْعِرَافَةِ . وَالْعِنَادَ كَمِثْلِ
 عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ وَالْأَوْثَانِ . فَلِأَنَّكَ رَدَلْتَ كَلَامَ الرَّبِّ .
 فَرَدَلْتَ مِنَ الْمُلْكِ *

٢٤ فَقَالَ شَاوُلُ لِسَمُوئِيلَ : أَسَأْتُ حَيْثُ تَعَدَّيْتُ قَوْلَ

٧ جوف العالقة * (٧) فضرب شاول عماليق من حويلا حتى
 ٨ مجيئك الى شور التي مقابل مصر * (٨) واخذ اغاغ ملك
 ٩ عماليق حياً. وجميع الشعب اهلكهم بحد السيف * (٩) وأشفق
 شاول والشعب على اغاغ وعلى الغنم والبقر الحسنة والمتاع
 والكباش وعلى كل الحسان. ولم يعجبهم أن يهلكوها. ولكن
 اهلكوا كل ما كان محترماً ومهزولاً في اعينهم *
 ١٠ (١٠) وكان قول الرب الى سموئيل قائلاً: (١١) ندمت على
 أنني صيرت شاول ملكاً. لأنه رجع من ورأي. ولم يعمل بما
 امرته * فشق ذلك على سموئيل. وصلى امام الرب الليل
 كله * (١٢) وادخل سموئيل ليأتي بكرة الى شاول. فأخبر سموئيل
 وقيل له: إن شاول قد أتى الى الكرمل. وهوذا قد نصب
 لنفسه نصباً. ودار وجاز فتزل الى الحججال * واني سموئيل الى
 شاول. وكان شاول يرفع ذبائح امام الرب. مختارة من
 الغنمة التي اغتتمها من عماليق * (١٣) ولما أتى سموئيل الى
 شاول. قال له شاول: مبارك انت للرب. إني قد اقمْتُ
 ١٤ قول الرب * (١٤) فقال سموئيل: وما هذا صوت الغنم الذي
 ١٥ اسمع في اذني. وصوت البقر الذي اسمع * (١٥) فقال شاول:
 من عماليق جاءوا بها ليدبحوا للرب الالهك. لان الشعب قد

١٦ رق
 سموئيل
 ١٧ الليلة
 كنت
 ١٨ والرب
 طريق
 ١٩ تفنيهم
 ٢٠ التهم
 لسموئيل
 بها
 ٢١ و (٢١)
 للرب
 الرب
 الطاء
 الكبا
 ٢٢ عباد
 فردا
 ٢٤

الإصحاح الخامس عشر

رسال الرب شاول ليكسر عماليق ويفتقهم . استبقاؤهُ اغاغ ملكهم مع
غنيمة كثيرة . ملائمته في ذلك لسبب كسر الوصية . فضل
الطاعة . رفض شاول ثانية من المملكة . قتل
اغاغ . حزن سموئيل على شاول

١ (١) فقال سموئيل لشاول : انا الذي ارسلني الرب
لمسحك . لتكون ملكاً على اسرائيل شعبه . فاسمع الآن قول
٢ الرب * (٢) هكذا يقول رب الصباوت : اِنِّي ذكرْتُ ما صنع
عماليق باسرائيل حين قاومته في الطريق حيث سعدوا من
٣ مصر * (٣) فالآن اذهب فاضرب عماليق . واهلك جميع ما
لهم . ولا ترحمهم . واقتل الرجال والنساء والغلمان والأطفال .
٤ والبقر والغنم والابل والحمير * (٤) فاستحضر شاول الشعب .
واحصاهم في طلائم مايتي الف راجل وعشرة آلاف رجل
من بني يهوذا *

٥ (٥) واتي شاول الى مدينة عماليق . وهباً الكمين في
٦ الوادي * (٦) وقال شاول للقينيين : اعدلوا وانطلقوا وانزلوا
من بين عماليق . لئلا املككم معهم . وانتم صنعتهم معروفاً مع
جميع بني اسرائيل حيث سعدوا من مصر * فتنحى القيني من

يونانان وقال له: قد ذقت قليلاً من العسل براس النشابة
 التي بيدي. فمن اجل هذا هانذا اموت * (٤٤) فقال شاول:
 هكذا يصنع الله بي وهكذا يزيدني اُلك موتاً تموت يا يونانان *
 (٤٥) فقال الشعب لشاول: اموت يونانان الذي صنع خلاصاً
 عظيماً هكذا في اسرائيل. نعوذ بالله. حي هو الرب. لا تسقط
 من راسه شعرة على الارض. لانه عمل مع الله اليوم * فافتدى
 الشعب يونانان. فلم يقتل * (٤٦) ورجع شاول من محاربتهم
 اهل فلسطين. وانطاق الفلسطينيين الى بلدهم *
 (٤٧) وثبت الملك بيد شاول على اسرائيل. فكان يحارب
 حواليه جميع اعدائه في مواب وبني عمون وادوم وفي ملوك صوبا
 والفلسطينيين. وكان حينما توجه. يغلب * (٤٨) وجمع جيشاً.
 فقتل عماليق. وخلص اسرائيل من يد نهباه * (٤٩) وكان هؤلاء
 بني شاول: يونانان. ويسوى. وملكيشوع. واسما ابنتيه: اسم
 الكبيرة ميروب. واسم الصغيرة ميجال * (٥٠) واسم امرأة شاول
 احينعام بنت احيمص. واسم رئيس جيشه ابنير بن نير عم
 شاول * (٥١) وقيس ابو شاول ونير ابو ابنير ابنا ايبال *
 (٥٢) وكان حرب شديدة على الفلسطينيين جميع ايام شاول *
 وكان شاول اذا راى رجلاً جباراً او ذا باس. يضمه اليه *

رسال

غ

لمسك

الرب

عمالق

مصر

هم

والبق

واحد

من

٥

الواد

من

جميع

فقدّم جميع الشعب كلّ امرئ منهم ثورهُ بيدٍ في تلك الليلة .
 ٢٥ وذبّحوا هناك * (٢٥) وبني شاول مذبحاً للرب . وهو أوّل مذبح
 ابتداءً أن يبنيه للرب *

٢٦ فقال شاول : لنحدر خلف الفلسطينيين ليلاً . ونذهب

فيهم حتّى يضيء الصبح . ولا نترك منهم رجلاً * فقالوا : اصنع كلّ
 ما يحسن في عينيك * فقال الكاهن : لننتقم هنا الى الله *
 ٢٧ فسأل شاول الله وقال : آأتحدر وراء الفلسطينيين .

٢٨ أفتسلّم بأيدي اسرائيل * فلم يجبه في ذلك اليوم * (٢٨) فقال

شاول : تقدّموا هاهنا يا جميع وجوه الشعب . واعرفوا وانظروا
 ٢٩ بماذا كانت هذه الخطيئة اليوم * (٢٩) فأنه حي هو الرب الذي

خلص اسرائيل : إن كانت الخطيئة في يوناثان ابني . يموت
 ٤٠ موتاً * ولم يكن من يجيبه من جميع الشعب * (٤٠) ثم قال

لجميع اسرائيل : كونوا اثم ناحية . واكون انا وابني يوناثان
 ناحية * فقال الشعب لشاول : كلّ ما يحسن في عينيك

٤١ اصنع * (٤١) فقال شاول للرب الاله اسرائيل : اجعل صدقاً *
 ٤٢ فأخذ يوناثان وشاول . وأما الشعب فخرجوا * (٤٢) فقال

شاول : اتقوا سهما بيني وبين ابني يوناثان * فامسك يوناثان *
 ٤٣ فقال شاول ليوناثان : اخبرني ماذا صنعت * فاخبره

٢٧ هابوا اليمين * (٢٧) فاما يوناثان فلم يسمع حين استخلف ابوه
 الشعب . فعهد هو بطرف النشابة التي بيد . وغمس راسها
 ٢٨ في قطر الشهيد ورد يده الى فيه . فاستضاء بصره * (٢٨) فاجابه
 رجل من الشعب وقال : استخلاقا استخلف ابرك الشعب
 رقال : ملعون الرجل الذي ياكل خبزا اليوم . فكرب
 ٢٩ الشعب * (٢٩) فقال يوناثان : اقلق ابي الارض . انتم قد
 نظرتكم كيف اضاءت عيناى حين دُفْتُ قليلا من هذا
 ٣٠ العسل * (٣٠) فكم بالبحري لو اكل اليوم الشعب شيئا من
 غنيمة اعدائهم التي اصابوا . الم تكن الوقعة اليوم اكبر على
 ٣١ الفلسطينيين * (٣١) وضربوا الفلسطينيين ذلك اليوم من
 خمس الى ايلون . فتعب الشعب جدا *
 ٣٢ (٣٢) وشرعت انفس الشعب الى النهب . وساقوا غنما وبقرا
 وعجاجيل . فذبحوا على الارض . فاكل الشعب على الدم *
 ٣٣ (٣٣) واخبروا شاول وقالوا له : قد اخطأ الشعب الى الرب
 واكلوا على الدم * فقال : قد تعديتهم دحرجوا الى الآن صخرة
 ٣٤ كبيرة * (٣٤) ثم قال شاول : طوفوا في العسكر وقولوا لهم ان
 يقدم الي كل امرئ منهم ثوره وكل واحد شانه . واذبحوا على
 هذا الشجر وكلوا . ولا تخطئوا الى الرب باكلكم على الدم *

فقدم
 ٣٥ واذبحوا
 ابدا
 ٣٦ (٣٦)
 فيهم
 ما يحس
 ٣٧ (٣٧) فس
 ٣٨ افسلم
 شاول
 ٣٩ بماذا
 خلص
 ٤٠ موتا *
 لجميع
 ناحية
 ٤١ اصنع
 ٤٢ فاخذ
 شاول
 ٤٣ (٤٣) فقه

١٩ تابوت الله كان في ذلك اليوم مع بني اسرائيل * (١٩) وفيما
 كان شاول يتكلم مع الكاهن. تزايد الضجيج الذي في معسكر
 الفلسطينيين وكان يكثر. فقال شاول للكاهن: كف يدك *
 ٢٠ فهتف شاول وجميع الشعب الذي معه. وجاءوا الى
 موضع الحرب. فاذا بسيف كل واحد في صاحبه. وكان ضجة
 ٢١ عظيمة جدا * (٢١) والعبرانيون الذين كانوا مع الفلسطينيين
 منذ امس وما قبل امس وصعدوا الى المعسكر معهم من
 حوالهم. صاروا هم ايضا مع اسرائيل الذين مع شاول
 ٢٢ وبوناثان * (٢٢) وجميع آل اسرائيل الذين كانوا مستخفين في
 جبل افرام سمعوا بان قد هرب الفلسطينيين. فشدوا هم
 ٢٣ ايضا وراءهم في الحرب * (٢٣) وخلص الرب اسرائيل في
 ذلك اليوم. وانطردت الحرب حتى يست آون *
 ٢٤ (٢٤) وصار ضحك لرجال اسرائيل في ذلك اليوم. لان
 شاول حلف الشعب قائلاً: ملعونا يكون الرجل الذي
 ياكل خبزاً الى المساء حتى انتقم من اعدائي. فلم يذوق جميع
 ٢٥ الشعب خبزاً * (٢٥) وذهب جميع الشعب الى الغاب. وكان
 ٢٦ العسل يسيل على وجه الارض * (٢٦) ودخل الشعب الغاب.
 فاذا بالعسل يقطر. ولم يمد احد يده الى فيه. لان الشعب

- ١١ (١١) فترآء يا كلاهما على صف الفلسطينيين . فقال الفلسطينيون :
هوذا العبرانيون يخرجون من المطامير التي اخفوا فيها *
١٢ (١٢) فاجاب اناس من الصف يوناثان وحامل سلاحه
قائلين : اصعدا الينا ونعلمكما الحال * فقال يوناثان لحامل
سلاحه : تعال اصعد خلفي . لان الرب قد دفعهم في ايدي
١٣ اسرائيل * (١٣) فصعد يوناثان على يديه ورجليه . رصاحب
سلاحه وراة . فسقط البعض منهم بين ايدي يوناثان .
١٤ والبعض منهم صار صاحب سلاحه يقتلهم خلفه * (١٤) وكانت
الضربة الاولى التي ضربها يوناثان وصاحب سلاحه نحو
عشرين رجلاً في نحو نصف عمل من تلم الفدان بيومه في
١٥ الحقل * (١٥) وكانت الرعدة في المعسكر في الحقل وفي جميع
شعب الصف . والذين ذهبوا الى النرب بهتوا هم ايضاً .
وتزعزعت الارض . فكانت رعدة عظيمة *
١٦ (١٦) فابصر المراقبون لشاول الذين في جبعة بنيامين .
١٧ فاذا جيش من العسكر قد انطرح وانهمزم متبدداً * (١٧) فقال
شاول للشعب الذين معه : افتقدوا الآن وانظروا من الذي
ذهب منا * فافتقدوا ونظروا . فاذا يوناثان وحامل سلاحه
١٨ غائبان * (١٨) فقال شاول لاخيا : قرب تابوت الله . لان

١٩ تابوت
كان
الفلس
٢٠ (٢٠) ف
موض
عظيم
مند
حو
٢٢ ويونا
جبل
ايضاً
٢٣ ذلك
٢٤
شاو
ياكل
الش
٢٥ العس
٢٦ فاذ

٢ هناك . ولم يخبر اياه * (٢) وكان شاول جالساً في اقصى جبعة
 تحت الرمانة التي في مغرون . والشعب الذي كان معه نحو
 ٣ ستمائة * (٣) وكان اخيا بن اخيطوب اخي يوخاباد بن فحاس
 المولود لعالي كاهن الرب الذي بشيلو لابساً الافود . والشعب
 ٤ لم يعلموا بذهاب يوناثان * (٤) وكان في ذلك المعبر الذي
 فيه كان يوناثان يطلب المجاز الى صف الفلسطينيين حِجْران
 كبيران من الناحيتين . حجر من هاهنا وحجر من هاهنا
 كسنتين ممتدين . اسم الواحد باصوص واسم الآخر سنا *
 ٥ (٥) واحد الحجرين ممتد الى الشمال مقابل خميس . والآخر الى
 ٦ الجنوب مقابل جبع * (٦) فقال يوناثان للغلام الذي يحمل
 سلاحه : تعال نَجْزُ الى صف هؤلاء الغُلف : عسى الله ان
 يعيننا . لأن ليس يعسر على الرب ان يخلص بالكثير او
 ٧ بالقليل * (٧) فقال له حامل سلاحه : اصنع كل ما في قلبك .
 وخذ في الطريق الذي تحب . وانا معك حيثما توجهت *
 ٨ (٨) فقال يوناثان : اننا نجوز الى الرجال . ونظهر لهم * (٩) فان
 قالوا لنا هكذا : امكثوا حتى نبلغ اليكم . نفق في موضعنا
 ١٠ ولا نصعد اليهم * (١٠) وان قالوا لنا هكذا : اصعدوا الينا .
 صعدنا . لأن الرب يكون قد اسلمهم بايدينا . وهذه علامتنا *

١٩ الحمد الذي يشرف على وادي صبعيم ناحية البرية * (١٩) ولم
يوجد في جميع ارض اسرائيل حداد يعمل سلاحاً . من اجل
ان الفلسطينيين قالوا : عسى العبرانيون ان يصنعوا سيفواً
٢٠ او ارماحاً * (٢٠) بل كان ينزل جميع اسرائيل الى الفلسطينيين
ليجد كل امرئ منهم سكنته ومخبله وفأسه ومعوله (٢١) اذ
٢١ كلت حدرد السكك والمناجل والكلابات والفؤوس
ويروسوناً مناسيسهم * (٢٢) فلما حان وقت الحرب . لم يوجد
٢٢ سيف ولا رمح بيد جميع الشعب الذين مع شاول ويوناثان .
الا أنه وجد مع شاول ويوناثان ابنه * (٢٣) وخرج صف
٢٣ الفلسطينيين الى مجاز خميس *

الاصحاح الرابع عشر

حمل يوناثان على الفلسطينيين مع حامل سلاحه متثقاً بالرب وكسره
أيامهم . استخلاف شاول القوم ان لا يأكلوا شيئاً الى المساء . جهل
يوناثان ذلك وأكله عسلاً . انعكاس امره لسبب ذلك
وخلصه من البوار بمعونة الشعب

(١) وفي ذات يوم قال يوناثان بن شاول للغلام الذي
يحمل سلاحه : تعال نعبر الى صف الفلسطينيين الى المجاز

٢ هناك
٣ تحت
٤ ستمائة
٥ المولود
٦ لم يعمل
٧ فيه ك
٨ كبير
٩ كس
١٠ (٥) و
١١ الجنود
١٢ سلاح
١٣ يعينه
١٤ بالقلب
١٥ وخذ
١٦ (٨) ف
١٧ قالوا
١٨ ولا
١٩ ص

الذي صنعت * قال شاول: رايتُ الشعب قد افترق عني.
وانت لم تاتي في ايام الميعاد. والفلسطينيون مجتمعون في
خمس. (١٢) فقلت: لعل الفلسطينيين ينزلون الآن اليّ الى
الجلجال. ولم انضرع الى وجه الرب. فتجلدت واصعدت
المحرقة * (١٣) فقال سموئيل لشاول: قد انخفت. لانك لم
تحفظ وصية الرب الامك التي اوصاك. لان الرب كان
الآن قد اصحح مملكك على اسرائيل الى الابد. (١٤) واما
الآن فملكك لا يثبت. لانه قد اخنار الرب له رجلاً مثل
قلبه. وامره الرب أن يدبر شعبه. لانك لم تحفظ ما امرك
به الرب * (١٥) وقام سموئيل وصعد من الجلجال الى جبعة
بنيامين. وبقية الشعب الذي وجد معه كان قد ددهم نحو
ست مائة رجل *
(١٦) وكان شاول ويوناثان ابنة والشعب الذبيعه معها
جالساً في جبعة بنيامين. والفلسطينيون معسكرون في
خمس * (١٧) فخرج قوم مفسدون من عسكر الفلسطينيين
ثلاثة كراديس. الكرديوس الواحد من الثلاثة توجه في
طريق عفر الى ارض شوعال * (١٨) والكرديوس الآخر توجه
في طريق بيت حوران * والكرديوس الثالث اخذ في طريق

ون
سمع
قد
ون.
تجمع
ركبة
اطى
رقي
لان
وف
رض
جميع
بات
قال
قة *
فخرج
هذا

نَصَبَ اهل فلسطين الذي في جبع . فسمع الفلسطينيون
 بذلك . ثم نادى شاول بالبوق في جميع الارض قائلاً : لسمع
 العبرانيون * (٤) فسمع جميع اسرائيل ذلك بان شاول قد
 ضرب نَصَبَ الفلسطينيين . وظفر اسرائيل باهل فلسطين .
 فاجتمع الشعب في اثر شاول في الهجبال * (٥) وتجمع
 الفلسطينيون ايضا ليقاتلوا اسرائيل . ثلاثون الف مركبة
 وستة آلاف فارس وشعب كثير مثل الرمل الذي على شاطئ
 البحر كثيراً جداً . وصعدوا وعسكروا في خمس من شرقي
 بيت آون * (٦) فلما رأى رجال اسرائيل أنهم في ضيق . لان
 الشعب كان متضايقاً . استخفوا في المغاير والمطامير والكهوف
 والثغوب والآبار * (٧) وجاز العبرانيون الاردن الى ارض
 جاد وجلعاد . وكان شاول مقيماً بعد في الهجبال . وجميع
 الشعب الذي معه كان خائفاً *

(٨) فمكث سبعة أيام حسب ميعاد سموئيل . فلم يات
 سموئيل الى الهجبال . فافترق الشعب من عنده * (٩) فقال
 شاول : قربوا اليّ المحرقة وذبائح السلامة . فأصعد المحرقة *
 (١٠) فلما فرغ من إصعاد المحرقة . اذا بسموئيل مقبلاً . فخرج
 شاول يستقبله ليدعوه * (١١) فقال له سموئيل : ما هذا

الذي
 وانت
 ١٢ خمس
 الهجبال
 ١٣ المحرق
 تحفظ
 ١٤ الآن
 الآن
 قلبه
 ١٥ به
 بنيا
 ١٦
 جال
 ١٧ خمس
 ثلاث
 ١٨ ط
 في

٢٣ ولا تَحْجِمُكُمْ . لَانَهَا خَائِبَةٌ * (٢٣) وَلَا يَتْرِكُ الرَّبُّ شَعْبَهُ مِنْ أَجْلِ
 ٢٤ اسْمِهِ الْعَظِيمِ . لَآنَ الرَّبِّ أَحَبُّ أَنْ يَجْعَلَ لَكُمْ لَكُمْ شَعْبًا * (٢٤) فَأَمَّا
 اَنَا فَمَخَاشَا لِي أَنْ أَخْطِئَ إِلَى الرَّبِّ وَاتْرَكَ الصَّلَاةَ عَلَيْكُمْ . بَلْ
 ٢٤ أَعْلَمُكُمْ الطَّرِيقَ الصَّالِحَ الْمُسْتَقِيمَ * (٢٤) فَاتَّقُوا الرَّبَّ وَاعْبُدُوهُ
 عِبَادَةً صَحِيحَةً وَمِنْ جَمِيعِ قُلُوبِكُمْ . بَلْ انْظُرُوا أَنَّهُ عَظُمَ فِيكُمْ
 ٢٥ الْعَجَائِبُ * (٢٥) وَإِنْ أَنْتُمْ أَصَاتُمْ إِسَاءَةً . تَهْلِكُونَ أَنْتُمْ وَمُلْكُكُمْ
 جَمِيعًا *

الاصحاح الثالث عشر

انتصار شاول على اهل فلسطين . تجهيزهم للحرب على اسرائيل . ارتعاب
 آل اسرائيل واخفائهم في المغاير . اساءة شاول لانه قرب الضحية
 المحرقة قبل وصول سموئيل . حيلة اهل فلسطين ليكون
 الاسرائيليون بلا سلاح .

١ (١) كَانَ شَاوُل ابْنُ سَنَةِ مِنْ حِينِ مَلِكٍ * وَمَلِكٌ سَنَتَيْنِ
 ٢ عَلَى إِسْرَائِيلَ . (٢) فَأَخْتَارَ شَاوُل لَهٗ ثَلَاثَةَ آلَافِ رَجُلٍ مِنْ
 إِسْرَائِيلَ . وَكَانَ مَعَ شَاوُل الْفَانُ فِي مَخْمَسٍ وَفِي جَبَلِ بَيْتِ
 ٣ إِيلَ . وَآلُ فِى جَبْعَةِ بَنِيَامِينَ . وَسَرَّحَ بَقِيَّةَ
 ٢ الشَّعْبِ كُلِّ وَاحِدٍ إِلَى مَنْزِلِهِ * (٣) ثُمَّ أَنَّ يُونَاثَانَ . ضَرَبَ

ليس هكذا. بل يملك علينا ملكٌ. وكان الربُّ الالهكم
 ملككم * (١٣) والآن هذا ملككم الذي اخترتم وطلبتم. وهوذا
 قد جعل الربُّ لكم ملكاً * (١٤) إنَّ تتقوا الربَّ وتعبدوه وتسمعوا
 لقوله ولم تصصوا قول الربَّ. وتكونوا اتم والملك الذي
 يملك عليكم تسيرون في اثر الربِّ الالهكم * (١٥) فإنَّ اتم لم
 تسمعوا قول الربَّ. بل قاومت قول الربَّ. كانت يد الربَّ
 عليكم كما على آبائكم * (١٦) فاستعدوا الآن. وانظروا الى هذا
 الامر العظيم الذي يصنعه الربُّ امامكم * (١٧) اليس اليوم
 حصاد الخنطة: فاني ادعو الربَّ فيصنع رعوذاً ومطرًا.
 لتعلموا وتروا ان شرَّكم الذي فعلتموه عظيم امام الربِّ حين
 طلبتم ملكاً عليكم * (١٨) فدعا سموئيل الى الربَّ. فجعل الربُّ
 صوتاً ومطرًا في ذلك اليوم *
 (١٩) وخاف جميع الشعب جداً من الربِّ ومن سموئيل.
 وقال كلُّ الشعب لسموئيل: صلِّ على عبيدك امام الربِّ
 الهك لئلا نموت. لاننا قد زدنا على جميع خطايانا شرًّا حين
 طلبنا لنا ملكاً * (٢٠) فقال سموئيل للشعب: لا تخافوا. اتم
 فعلتم كلَّ هذا الشرِّ. ولكن لا تميلوا عن الربِّ. بل اعبدوا
 الربَّ بكلِّ قلوبكم * (٢١) ولا تحيدوا الى البواطل التي لا تنفعكم

ولا تق
 اسمو
 انا
 اعلم
 عباد
 العجا
 جميع

انص
 آل

على
 اس
 اي
 الن

٢ هانذا بين ايديكم * (٢) ناشدوني قدام الرب وقدام مسيحيه :
 ثور من اخذت . وحمار من سقت . ومن ظلمت . ومن
 ٤ ضربت . ومن يد من اخذت رشوة . فاردد لكم * (٤) فقالوا له :
 ٥ ما ظلمتنا ولاضربتنا . ولا اخذت من يد احد شيئا * (٥) فقال
 لهم : يشهد الرب عليكم . ويشهد مسيحيه اليوم هذا . انكم لم
 ٦ تجدوا في يدي شيئا ظلما . فقالوا : ليشهد * (٦) وقال سموئيل
 للشعب : الرب الذي اقام موسى وهارون . واصعد آباءكم
 ٧ من ارض مصر * (٧) فقوموا الآن . فاحاكمكم قدام الرب
 ٨ بجميع حقوق الرب التي صنعها معكم ومع آباءكم * (٨) لما دخل
 يعقوب مصر . وصلى آباؤكم امام الرب . بعث الرب موسى
 وهارون . فاصعدا آباءكم من مصر . وانزلاهم في هذا المكان *
 ٩ (٩) ثم نسوا الرب الالههم . فسلمهم بيد سيسرا رئيس جيش
 حاصور وبايدي اهل فلسطين وبيدي ملك مواب .
 ١٠ فخاربوهم * (١٠) فصلوا امام الرب وقالوا : اخطانا لاننا تركنا
 الرب وعبدنا البعليم وعسنروث . والآن فنجنا من يد اعدائنا
 ١١ لنعبدك * (١١) فارسل الرب يربعال وبادان وبنحاح وسموئيل .
 وانقذك من يد اعدائك الذين حولكم . فسكنتم آمنين *
 ١٢ (١٢) ثم راينم ناحاش ملك بني عمون آتيا عليكم . فقلتم لي :

هل :

اول :

م قد

بال :

لجال :

ذبحوا

وجميع

آل

بيته

كلامكم

هوذا

وهوذا

اليوم .

١٢ اثنان معا * (١٢) فقال الشعب سموئيل : من الذي قال : هل
 ١٣ يملك شاول علينا . أخرجوا القوم لنبيهم * (١٣) فقال شاول :
 لا يُقتل احد في هذا اليوم . لانّ الربّ في هذا اليوم قد
 جعل خلاصاً لاسرائيل *

١٤ (١٤) فقال سموئيل للشعب : تعالوا ننتقل الى الحجّال .
 ١٥ ونجدد هناك الملك * (١٥) فانطلق القوم جميعاً الى الحجّال .
 وصيروا هنالك شاول ملكاً امام الربّ في الحجّال . وذبحوا
 هناك ذبائح كاملة قدّام الربّ . وفرح هناك شاول وجميع
 رجال اسرائيل فرحاً عظيماً *

الاصحاح الثاني عشر

تبرئة سموئيل نفسه امام الشعب . قبول الشعب تبرئته . توبيخ آل
 اسرائيل على قلّة شكرهم لله . تاييد قولهم بآيات سحرية . توصيته
 اياهم ان يخلصوا لله . صلاته في شانهم .

١ (١) وقال سموئيل لجميع اسرائيل : ها اِنّي قد سمعتُ كلامكم
 ٢ في كلّ ما اردتموه مِنّي . وصيرتُ عليكم ملكاً * (٢) والآن هوذا
 ملككم يسير قدّامكم * واما انا فقد شئتُ وشبتُ . وهوذا
 ابناءي معكم * وانا قد سلكتُ امامكم من صباي الى اليوم .

٤ اليك * (٤) فانت الرسل الى جبعة شاول . فتكلموا بهذا الكلام
 قدّام جميع الشعب . فرفع جميع الشعب أصواتهم : البكاء *
 ٥ (٥) فاذا شارل قد جاء . خلف البقر من الحقل * فقال
 شاول : ما بال الشعب يبكون * فاخبروه بكلام اهل
 ٦ ياييس * (٦) فخلّ روح الله على شاول حين سمع هذا القول .
 ٧ واحتى غضبه جدّا * (٧) واخذ الثورين وقطعها قطعاً .
 وارسل برسل الى كلّ حدود بني اسرائيل يقولون : كلّ من
 لا يخرج خلف شاول وخلف سموئيل . فهكذا يفعل ببقره *
 فسقطت مخافة الربّ على الشعب . وخرجوا كرجل واحد *
 ٨ (٨) فاحصاهم في بازق . فكان بنو اسرائيل ثلاثماية الف
 ٩ رجل . ورجال يهوذا ثلاثين الف رجل * (٩) فقالوا للرسل
 الذين جاؤوا : هكذا قولوا لاهل ياييس جلعاد : غداً يكون
 لكم الخلاص اذا ما حميت الشمس * فاتي الرسل واخبروا
 اهل ياييس . ففرحوا * (١٠) وقال اهل ياييس : غداً نخرج
 اليكم . فاصنعوا بنا كلّ ما يحسن في عيونكم *
 ١١ (١١) فلما كان من الغد . صير شاول الشعب ثلاث فرق .
 فدخلوا وسط المعسكر في هزيع الصباح . وضربوا بني عمون
 حتى حي النهار . والذين بقوا منهم . تفرّقوا . فلم يبقَ منهم

٢٥ القوم * فهتف جميع الشعب وقالوا: لِيَحْيَ الْمَلِكُ * (٢٥) وقصَّ
سموئيل على الشعب سُنَّةَ الْمَلِكِ. وكتبها في سفر. وجعلها امام
الرَّبِّ * وسرَّح سموئيل جميع الشعب كُلَّ امْرءٍ مِنْهُمْ الى مَنْزِلِهِ *
٢٦ (٢٦) وانطلق شاول ايضاً الى بَيْتِهِ الى جَبْعَةَ. وانطلق معه من
٢٧ الجَيْشِ الَّذِينَ مَسَّ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ * (٢٧) واما بنو بليعال فقالوا:
كيف يخلصنا هذا. فحقروه. ولم يأتوا اليه بهدايا. اما هو
فتغافل كأنَّهُ لم يسمع ذلك *

الإصحاح الحادي عشر

حاول روح الرب على شاول. ففرقه لبقره. حشره الجماعة للحرب.
غلبته على ناحاش ملك عمون. تخلص اهل ياييس
جلعاد. تملكه على الجبال.

١ (١) وصعد ناحاش العموني. وحلَّ على ياييس جلعاد.
فقال اهل ياييس باجمعهم لناحاش: عاهدنا عهداً. فنتعبد
٢ لك * (٢) فقال لهم ناحاش العموني: إِنَّمَا اعاهدكم عهداً بقلع
٣ عيونكم اليمنى. واجعلكم عامراً على جميع اسرائيل * (٣) فقال
له شيوخ ياييس: اتركنا سبعة ايام. لنرسل رسلاً الى جميع
حدود اسرائيل. فننظر إن كان لنا مخلص. والأناخرج

- ١٥ الى سموئيل * (١٥) فقال له عمه : اخبرني ما قال لكما سموئيل *
- ١٦ فقال شاول لعمه : اخبرنا بانّ الاثن قد وجدت . ولم
يخبره بما قال له سموئيل من امر الملك *
- ١٧ ثم إنّ سموئيل استدعى جميع الشعب امام الرب الى
١٨ مصفاة * (١٨) وقال لبني اسرائيل : هكذا يقول الرب الاله
اسرائيل : اِنِّي اصعدت اسرائيل من مصر . ونجيتكم من يد
١٩ المصريين ومن يد جميع الممالك التي ضايقتمكم * (١٩) وانتم
اليوم قد رفضتم الالهكم الذي هو مخلصكم من جميع الذين
يسيئون اليكم ويضايقونكم . فقلتم له : لا بل صير علينا ملكا *
٢٠ فالآن فلنجمع أسباطكم والوفكم . ولنمثل امام الرب * (٢٠) فقدم
سموئيل جميع أسباط اسرائيل . فاصابت القرعة سبط
٢١ بنيامين . (٢١) ثمّ قدم سبط بنيامين حسب عشائره . فامسكت
عشيرة مطري . وامسك شاول بن قيس * ففتشوا عليه . ولم
٢٢ يجدوه * (٢٢) ثمّ سألوا ايضا من الرب . هل ياتي الرجل الى
٢٣ هنا فقال الرب : هوذا قد استخفي بين الامتعة * (٢٣) فاسرعوا
واخذوه من هناك . فوقف في وسط الشعب . فكان اطول
٢٤ من كلّ القوم من كتفه فما فوق * (٢٤) فقال سموئيل لجميع
الشعب : ارايتم الذي اخذاه الرب . انّه ليس له نظير في كلّ

يلقاك صف من الانبياء وهم مخدرون من المرتفعة . وقد امهم
 ٦ عود دق ودق ومزهر وقيثار . وهم يتنبأون * (٦) فيجل عليك
 ٧ روح الرب . فتنبأ معهم . وتتغير رجلاً آخر * (٧) واذا انت
 عليك هذه الآيات . فاصنع ما بلغت يدك . فان الله معك *
 ٨ (٨) وتنزل امامي الى الجبال . فاني انزل اليك لاصعد القرابين
 واذبح الذبائح الكاملة . فتمكث هناك سبعة ايام . حتى آتيك
 واخبرك بالذي تفعل *

٩ (٩) وكان لما حول ظهره لينطلق من عند سموئيل . اعطاه
 الله قلباً آخر وانت عليه جميع هذه الآيات ذلك اليوم *
 ١٠ (١٠) واتوا الى هناك الى الرابية . واذا صف من الانبياء
 ١١ استقبله . وحل عليه روح الله . فتنبأ بينهم * (١١) فلما رآه
 جميع الذين يعرفونه من امس ومن قبل امس . فاذا هو
 مع الانبياء متنبأ . قال كل امرئ منهم لصاحبه : ما هذا الذي
 ١٢ اصاب ابن قيس . اشاول ايضاً في الانبياء * (١٢) فاجاب
 رجل منهم وقال : ومن هو ابوه . من اجل هذا ذهب
 ١٣ مثلاً : اشاول ايضاً في الانبياء * (١٣) ولما فرغ مما تنبأ . اتى الى
 ١٤ المرتفعة * (١٤) فقال لشاول عمه وللغلام الذي معه : الى اين
 ذهبتما . فقالا : انطلقنا في طلب الأثن . فلما لم نجدها . اتينا

الاصحاح العاشر

مسح سموتيل شاول ملكاً . ظهور علامات في ذلك قبلاً وبعداً . انبأه
بالنبوة بين الانبياء . الفاء الفرعة ووقوعها عليه . كتابة شريعة
الملك في كتاب وحفظه امام الرب .

(١) فاخذ سموتيل وعاء الدهن . وصبه على راسه . وقبله
وقال : هوذا قد مسحك الرب على وراثته . لتكون رئيساً
وتنجي شعبه من ايدي اعدائه الذين حوله * وهذه علامة لك
أَنَّ الله مسحك رئيساً : (٢) اذا ما انطلقت اليوم من عندي .
فإنك تجد رجلين عند قبر راحيل في تخوم بنيامين في
صلح . فيقولان لك : قد وجدت الآن النبي ذهبت
نشدتها . والآن قد ترك ابوك هم الآن واهتم بكما . وقال :
ماذا اصنع في امرابي * (٣) واذا ما جرت ايضاً من هناك
الى بعد فانهيت الى بلوطة تابور . يصادفك هناك ثلاثة
رجال يصعدون الى الله في بيت ايل . الواحد يحمل ثلاثة
أجِد . والآخر حامل ثلاثة أرغفة من الخبز . والثالث حامل
زقاً من الخمر * (٤) فيسلمون عليك . ويعطونك خبزتين .
فتأخذهما من ايديهم * (٥) ثم تأتي الى رابية الله التي فيها
أنصاب الفلسطينيين . واذا ما دخلت هناك المدينة .

٢١ تكون كل زينة اسرائيل . اليس لك ولكل بيت ابيك *
 ٢٢ (٢١) فاجاب شاول وقال : ايني انا بنيامين من اصغر اسباط
 بني اسرائيل . وقبيلتي اصغر من جميع قبائل سبط بنيامين .
 ٢٣ فلماذا تكلمني بهذا الكلام * (٢٢) ثم ان سموئيل اخذ شاول
 وغلامه . فادخلهما الى المنسك . واعطاهما مكانا في راس
 التكاة . وكانوا نحو ثلاثين رجلا * (٢٣) فقال سموئيل للطباخ :
 ٢٤ هات النصيب الذي دفعته اليك وقلت لك اجعله
 عندك * (٢٤) فاخذ الطباخ الساق مع ما فوقها . فوضعها
 قدام شارل . فقال سموئيل : هذا هو الذي بقي . ضع قدامك
 وكل . لانه الى هذا الوقت محفوظ لك من حين قلت
 دعرت الشعب * فاكل شاول مع سموئيل ذلك اليوم *
 ٢٥ (٢٥) وانحدروا من المرتفعة الى المدينة . وكان سموئيل
 ٢٦ قد كلم شاول فوق السطح * (٢٦) فلما اصبحوا وطلع الفجر . دعا
 سموئيل شاول من على السطح فقال له : قم فاصرفك * فقام
 ٢٧ شاول . وخرجا كلاهما الى خارج هو وسموئيل * (٢٧) فبينما
 هما منحدران في اقصى المدينة . قال سموئيل لشاول : قل
 للغلام ان يجوز ويتقدمنا . فجاز . واما انت فقف مكانك .
 فاسمعك كلام الله *

١٣ المرتفعة * (١٢) فاذا ما دخلنا المدينة . نجدانه للوقت من قبل
ان يصعد الى المرتفعة لياكل . لأنه لا ياكل الشعب حتى ياتي .
لأنه يبارك على الذبائح . وبعد ذلك ياكل الذين دُعوا *
١٤ والآن فاصعدا . فانكما نجدانه في مثل اليوم * (١٤) فصعدا الى
المدينة * وبينهما داخل المدينة . اذا بسموئيل خرج يستقبلهما
ليصعد الى المرتفعة *

١٥ وكان الرب قد اوحى الى سموئيل يوم واحد قبل
١٦ ان ياتي شاول فقال : (١٦) غدا في مثل الآن ارسل اليك
رجلاً من ارض بنيامين . فامسحه ليكون مديراً لشعبي
اسرائيل . ويخلص شعبي من يد الفلسطينيين . فاني رايتُ
١٧ شعبي . ولجأجتهم ارتفعت الي * (١٧) فلما رأى سموئيل شاول .
قال له الرب : هذا هو الرجل الذي قلتُ لك من اجله :
١٨ هذا يملك على شعبي * (١٨) واقترب شاول في داخل الباب .
١٩ فلحق سموئيل فقال له : اخبرني اين بيت الناظر * (١٩) فاجاب
سموئيل وقال لشاول : انا هو الناظر . اصعد قدامي الى
المرتفعة لتغذوا معي اليوم . ثم ارسلك في الصباح . واخبرك
٢٠ بكل ما في قلبك * (٢٠) واما الآن التي ضلت لك منذ
ثلاثة ايام فلا تضع قلبك عليها . فانها قد وُجدت * ولمن

٦ لعل ابي قد ترك هم الاتن واهتم بنا * (٦) فقال له غلامه :
هوذا رجل من الله في هذه المدينة . والرجل مكرم في عين
الشعب . وكل ما يقوله يصير . والآن فلننطلق الى هناك .
٧ عسى ان يخبرنا عن طريقنا الذي نسلك فيه * (٧) فقال
شاول بغلامه : فاذا ذهبنا . فاذا نودّي الى الرجل . لان
الخبز قد فرغ من اوعيتنا . وليس معنا ما نلطف به ونهديه
٨ لرجل الله . اي شيء معنا * (٨) فعاد الغلام واجاب شاول
وقال له : ها هوذا قد وجد بيدي ربع . مثقال من فضة .
٩ اعطيه لرجل الله . فخبّرنا بطريقنا * (٩) من اجل انه من قديم
في اسرائيل هكذا كان يقول كل واحد لقربيه اذا انطلق
الى الطلاب من الله : تعالوا نذهب الى النظار . من اجل ان
١٠ النبي اليوم كان يدعى من قديم نظاراً * (١٠) فقال شاول
لغلامه : نعم ما قلت . تعال نذهب * فذهبا الى المدينة التي
فيها رجل الله *

١١ (١١) وبينما هما صاعدان في مصعد المدينة . وجدا جوازي
١٢ يخرجن ليستقن الماء . فقالا لهن : اها هنا النظار * (١٢) فاجبن
وقلن لهما : نعم ها هنا قد امكنا . فاصعدا عاجلاً . من اجل انه
اتي الى المدينة يومنا هذا . لان الذبيحة اليوم للشعب على

١٣ المرتبة
ان ي
لانه
١٤ وال
المدي
ليص
١٥
ان
١٦ رجا
اسر
١٧ شع
قال
١٨ هذا
١٩ فليخو
سمو
المر
٢٠ بكل
ثلا

٢٢ الشعب . فتكلم بها امام الرب * (٢٢) فقال الرب لسموئيل :
اسمع لقولهم . وملكت عليهم ملكا * فقال سموئيل لرجال
اسرائيل : لينطلق كل واحد الى مدينته *

الاصحاح التاسع

نسبة شاول . نشدُ اُتن ابيه . وصوله الى سموئيل . وحي الى
سموئيل بمسح شاول ملكا . اضافة سموئيل
لشاول ونزيلة في بيته

١ (١) وكان رجل من سبط بنيامين اسمه قيس بن ايلال
بن صارور بن بكرات بن افيج . ابن رجل من يامين جبّار
٢ في القوة * (٢) وكان له ابن اسمه شاول . مختار وصالح . وليس
في بني اسرائيل اصليح منه . وكان الارتفاع قامة في جميع الشعب
٣ من كتفه الى فوق * (٣) وضلت اُتن قيس الي شاول . فقال
قيس لشاول ابنه : خذ معك واحدا من الغلمان . وقم
٤ فانطلق في طلب الأُتن * (٤) فجاز في جبل افرام . ثم جاز
في ارض شلشا . فلم يجدها . وجازا ايضا في ارض شعليم . فلم
٥ يجدها . ودارا في ارض بنيامين . فلم يجدها * (٥) فأتيا الى
ارض صوف . فقال شاول للغلام الذي معه : تعال نرجع .

واخبرهم بسنة الملك الذي يملك عليهم *

- ١٠ (١٠) فقص سموئيل على الشعب جميع الأقوال التي قال
 ١١ له الرب حيث طلبوا منه ملكاً * (١١) وقال: هذه سنة الملك
 الذي يملك عليكم: ياخذ بنيتكم. فيجعلهم في مراكبه. وبصيرهم
 ١٢ له فرساناً. ويسيروا قدام مراكبه * (١٢) ويتخذ لنفسه رؤوس
 الوف ورؤوس مئين. وحرثين بحرثون حرثته. وحصادين
 يحصدون حصاده. وصناعاً يصنعون أدوات حربيه وأدوات
 ١٣ مراكبه * (١٣) وياخذ بناتكم وبصيرهن له عطارات وطباخات
 ١٤ وخبازات * (١٤) ومزارعكم وكرومكم وافخر زيتونكم ياخذها.
 ١٥ ويعطيها لعبيد * (١٥) وياخذ عشوراً من زروعكم وكرومكم.
 ١٦ فيصيرها لأمنائه وخدامه * (١٦) وياخذ عبيدكم وإماءكم
 ١٧ وأحداثكم الحسان وحيركم. ويستعملها في عمله * (١٧) ويعشر
 ١٨ غنمكم. وانتم ايضاً تكونون له عبيداً * (١٨) وتصيحون في ذلك
 اليوم من قدام ملككم الذي اخترتم لكم. فلا يجيبكم الرب
 ١٩ في ذلك اليوم * (١٩) فلم يسر الشعب أن يسمع لقول سموئيل.
 ٢٠ فقالوا له: ليس هكذا. بل يكون علينا ملك * (٢٠) ونحن
 ايضاً نكون مثل سائر الامم. ويقضي قضاءنا ملكنا. ويخرج
 ٢١ قدامنا ومجارب حروبنا * (٢١) فسمع سموئيل جميع مقالات

الشعب ٢٢
 اسمع
 اسرائل

بن
 في ا
 في ب
 من ٢
 قيسر
 فانه ٤
 في ا
 يجد ٥
 ارض

الاصحاح الثامن

تولية بني سموئيل . اغتارهم بالطمع . طلب الاسرائيليين ملكاً لنفوسهم
كعادة الامم . امر الرب في ذلك الى سموئيل . بيان سموئيل
ما يصيبهم من الملوك . آباء الاسرائيليين

- ١ (١) وكان لما كبر سموئيل . جعل بنيه قضاة على اسرائيل *
- ٢ (٢) وكان اسم ابنه البكر يوال . واسم ابنه الثاني ايبا . هذان
- ٣ كانا يجلسان للقضاء في بئر سبع * (٣) ولم يسلك ايبا في
طرائقه . لكن ما لا الى المكسب . وارثيا وحاييا في القضاء *
- ٤ (٤) فاجتمع جميع مشيخة اسرائيل . واتوا سموئيل الى الرامة .
- ٥ (٥) وقالوا له : انك انت قد شئت . وابناك لا يسيران في
طريقك . فصير الان علينا ملكاً يديننا مثل جميع الامم *
- ٦ (٦) فساء القول في عيني سموئيل حين قالوا : اعطينا ملكاً
يقضي لنا * فصلي سموئيل امام الرب * (٧) فقال الرب
لسموئيل : اسمع لقول الشعب في كل ما يقولون لك .
- ٨ لانهم لم يردلوك انت . بل انما ردلونى انا لكلاً املك عليهم *
- ٩ (٨) مثل كل اعالم التي عملوها منذ يوم اخرجتهم من مصر
الى اليوم . وتركوني وعبدوا الالهة الغريبة . كذلك يعملون
بك ايضاً * (٩) فاسمع الان قولهم . ولكن شهادة شاهدهم .

١٢ تحت بيت كار * (١٢) فاخذ سموئيل حجراً . فوضعه بين
مصفاة وبين سان . ودعا اسم ذلك المكان آبن عازر الذي
١٣ هو حجر النصر . وقال : حتى هاهنا نصرنا الرب * (١٣) فذلَّ
الفلسطينيون . ولم يعودوا ياتون الى تخم اسرائيل . فاشتدَّت
١٤ يد الرب على الفلسطينيين كل ايام سموئيل * (١٤) ورُدَّت
على اسرائيل المدن التي اخذها الفلسطينيون من اسرائيل
من عقرون الى جات . واستخلص اسرائيل تخومها من يد
الفلسطينيين * وكان صلح بين اسرائيل وبين الاموريين *
١٥ (١٥) وحكم سموئيل على اسرائيل كل ايام حياته * (١٦) وكان
ينطلق من سنة الى سنة . فيطوف الى بيت ايل والجلجال
ومصفاة . وينظر في قضاء اسرائيل في جميع هذه المواضع .
١٧ (١٧) ثم يعود فيرجع الى الرامة . لان بيته كان هناك . وهناك
كان ينظر في احكام اسرائيل . وابنتي هناك مذبجا للرب *

تولية

١

٢ (٢) و

٣ كان

طرا

٤ (٤) ف

٥ (٥) و

٦ طرق

٦ (٦)

٧ يقض

لسمو

لأنه

٨ (٨)

الى

٩ بك

بينكم وعسثروث . وَأَصْلِحُوا قُلُوبَكُمْ عِنْدَ الرَّبِّ . وَاعْبُدُوهُ
 ٤ وَحْدَهُ . فَيُنْجِيَكُمْ مِنْ يَدِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ * (٤) وَإِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ
 ابْعَدُوا الْبَعْلِيمَ وَعَسْثَرُوثَ . وَاعْبُدُوا الرَّبَّ وَحْدَهُ *
 ٥ (٥) فَقَالَ سَمُوئِيلُ : اجْمَعُوا جَمِيعَ إِسْرَائِيلَ إِلَى مِصْفَاةٍ . لَكِي
 ٦ أَصْلِيَ إِلَى الرَّبِّ عَنْكُمْ * (٦) فَاجْتَمَعُوا إِلَى مِصْفَاةٍ . وَاسْتَقْبَلُوا مَاءً
 وَهَرَفُوهُ قَدَّامَ الرَّبِّ عَلَى الْأَرْضِ . ثُمَّ صَامُوا ذَلِكَ الْيَوْمَ
 وَقَالُوا هُنَاكَ : إِنَّا أَخْطَأْنَا إِلَى الرَّبِّ * وَحَكَمَ سَمُوئِيلُ عَلَى بَنِي
 ٧ إِسْرَائِيلَ فِي مِصْفَاةٍ * (٧) وَسَمِعَ الْفَلَسْطِينِيُّونَ أَنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ
 قَدْ اجْتَمَعُوا فِي مِصْفَاةٍ . فَصَعِدَ أَقْطَابُ الْفَلَسْطِينِيِّينَ إِلَى
 إِسْرَائِيلَ * فَلَمَّا سَمِعَ بَنُو إِسْرَائِيلَ . فَزَعَوْا مِنْ قَدَّامِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ *
 ٨ (٨) وَقَالَ بَنُو إِسْرَائِيلَ لِسَمُوئِيلَ : لَا تَفْرَأَنَّ تَصْلِيَّ عَنَّا إِلَى الرَّبِّ
 ٩ الْإِهْنَا . لِيُخَلِّصَنَا مِنْ يَدِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ * (٩) فَاخَذَ سَمُوئِيلُ
 حَمَلًا رَضِيعًا . فَاصْعَدَهُ صَعِيدَةً تَامَةً لِلرَّبِّ . وَصَاحَ سَمُوئِيلُ
 ١٠ إِلَى الرَّبِّ عَنْ إِسْرَائِيلَ . فَاسْتَجَابَ لَهُ الرَّبُّ * (١٠) وَبَيْنَمَا كَانَ
 سَمُوئِيلُ يَصْعَدُ الصَّعِيدَةَ . تَقَدَّمَ الْفَلَسْطِينِيُّونَ لِقِتَالِ إِسْرَائِيلَ .
 فَارْعَدَ الرَّبُّ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ عَلَى الْفَلَسْطِينِيِّينَ .
 ١١ فَفَزَعُوا وَانْهَزَمُوا أَمَامَ إِسْرَائِيلَ * (١١) وَخَرَجَ أَنَاثُ إِسْرَائِيلَ
 مِنْ مِصْفَاةٍ . وَطَرَدُوا الْفَلَسْطِينِيِّينَ . وَقَتَلُوا مِنْهُمْ قَتْلًا إِلَى مَا

من الخلط . وحزن الشعب من اجل أنَّ الربَّ ضرب القوم
 بضربة عظيمة * (٢٠) فقال اهل بيت شمس : مَنْ الذي
 يستطيع ان يقوم امام الربِّ الاله القدوس هذا . وَمَنْ
 يصعد اليه من عندنا * (٢١) فارسلوا رسلاً الى سكان قرية
 يعريم وقالوا : قد ردَّ الفلسطينيون تابوت الربِّ . فانحدروا
 واصعدوه اليكم *

الاصحاح السابع

توصيل التابوت الى بيت ايناداب في جبعة . رجوع آل اسرائيل
 الى الله بتعمير سموئيل . نظفهم على الفلسطينيين
 بصلاة سموئيل

(١) فأتى اهل قرية يعريم . فاصعدوا تابوت الربِّ . واتوا
 به الى بيت ايناداب الذي في جبعة . وطهروا اليعازر ابنة
 ليحفظ تابوت الربِّ * (٢) وكان من اليوم الذي فيه سكن
 تابوت الربِّ بقرية يعريم طالت الايام . فكانت عشرين
 سنة * واقبل جميع بيت اسرائيل الى الربِّ اجمعون *
 (٣) فكلَّم سموئيل جميع بيت اسرائيل قائلاً : ان كنتم من
 كل قلوبكم تُقبلون الى الربِّ . فأبعدوا الالهة الغريبة من

١٤ فابصروا التابوت . ففرحوا حيث ابصروه * (١٤) والجملة
 جاءت الى حقل يهوشع الذي من بيت شمس . ووقفت
 هناك . وكان هناك صخرة عظيمة . فشققوا عيدان الجملة .
 واما البقرتان فاصعدوها على العيدان محرقة للرب *
 ١٥ (١٥) فانزل اللاويون تابوت الرب والمخلاة التي معه التي
 فيها آنية الذهب . وصيروها على الصخرة العظيمة . واهل
 بيت شمس اصعدوا صعائد . وذبحوا ذبائح للرب في ذلك
 ١٦ اليوم * (١٦) فرأى أقطاب الفلسطينيين الخمسة . وانصرفوا
 الى عقرون ذلك اليوم *
 ١٧ (١٧) وهذه هي مقاعد الذهب التي اتى بها الفلسطينيون
 قربانا للرب لاجل خطيتهم : مقعد واحد لاشدود . وواحد
 لغزة . وواحد لعسقلان . وواحد لجات . وواحد لعقرون *
 ١٨ (١٨) وفيران الذهب على عدد جميع مدن الفلسطينيين للخمسة
 الأقطاب . من المدينة المحصنة الى قرية الصحراء * والشاهد
 هو الصخرة العظيمة التي وضعوا عليها تابوت الرب . وهي الى
 هذا اليوم في مزرعة يهوشع الذي من بيت شمس *
 ١٩ (١٩) وضرب الرب اهل بيت شمس . لانهم نظروا الى
 تابوت الرب . وضرب سبعين رجلاً وخمسين الف رجل

١٤ قلوبكم كما ثقلت قلوب المصريين وفرعون . اليس بعد ما
 ٧ ضربهم الله اخرجوهم من عندهم فانطلقوا * (٧) فاتخذوا الآن
 واصنعوا عجلة جديدة واحدة . وخذوا بقرتين ترضعان
 لم يسقط عليهما النير . واربطوا البقرتين في العجلة . وردوا
 ٨ اولادهما من خلفها الى البيت * (٨) وخذوا تابوت الرب .
 واجعلوه في العجلة . واجعلوا نية الذهب التي اتيتم بها قربانا
 للآثم في مخلاة في جانب التابوت . وارسلوه ينطلق *
 ٩ (٩) وانظروا : فان صعد في طريق نخمه نحو بيت شمس . فان
 الرب هو الذي صنع بنا هذا البلاء العظيم . والا . علمنا ان
 يده لم تضربنا وان ذلك كان عارضا علينا *
 ١٠ (١٠) فصنع القوم هكذا : وساقوا بقرتين مرضعتين .
 ١١ وربطوهما في العجلة . وحبسوا عجلتيهما في البيت * (١١) ووضعوا
 ١٨ تابوت الرب على العجلة . وعلقوا المخلاة التي فيها فيران
 ١٢ الذهب وتماثيل مقاعدهم * (١٢) فاستقامت البقرتان في
 السبيل الذي الى بيت شمس . وجعلتا تسييران في طريق واحد
 وهما تعجان . ولم تملا يمنة ولا يسرة . واقطاب الفلسطينيين
 ١٢ يسيرون وراءهما حتى تخم بيت شمس * (١٣) وكان اهل بيت
 شمس يحصدون حصاد الخنطة في الوادي . فرفعوا عيونهم

١٤ فابصروا
 جاء
 هناك
 واما
 ١٥ (١٥)
 فيها
 بيت
 ١٦ اليو
 الى
 ١٧
 قرب
 لغزو
 ١٨ (١٨)
 الا
 هو
 هذ
 ١٩
 تاب

الاصحاح السادس

تدبير الفلسطينيين اذ صنعوا مقاعد من ذهب وفارات من ذهب
بامر كهنتهم . ارسلهم آياها مع التابوت في عجلة جديدة تجرها بقرتان
حلوتان الى بيت لحم . نحر اهل بيت لحم البقرتين على خشب
العجلة . قتل الله خلقاً كثيراً من الشعب لانهم لم
ينظروا الى تابوت الله بالتوقير

- ١ (١) وكان تابوت الله في ارض الفلسطينيين سبعة أشهر *
- ٢ (٢) فدعا الفلسطينيون الكهنة والعزّامين وقالوا: ماذا نصنع
بتابوت الرب. اخبرونا. بماذا نرسله الى موضعه * فقالوا:
- ٣ (٣) إن ارسلتم تابوت الاله اسرائيل . فلا ترسلوه خالياً . بل
ردّوا له قرباناً عن الخطيئة . وحينئذٍ تُشفون . وتعلمون لماذا
- ٤ لا يكفّ يدُ عنكم * (٤) فقالوا: وما هو القربان الذي نردّه
- ٥ له عن الخطيئة * فقالوا: (٥) على عدد أقطاب الفلسطينيين
تصنعون خمسة مقاعد من ذهب وخمس فارات من ذهب .
- لأنّ الضربة واحدة التي ابتليتم بها . هي لكم جميعاً ولأقطابكم *
- واصنعوا تماثيل مقاعدكم وتماثيل الفيران التي تسلّطت على
الارض لتفسدها . فاعطوها لاله اسرائيل كرامة . عسى أن
- ٦ يرفع يدُ عنكم وعن أهلكم وعن ارضكم * (٦) لماذا تنقلون

٨ لَانَّهُ قَدْ قَسَى يَدُ عَلَيْنَا وَعَلَى دَاغُونَ الْاِهْنَا * (٨) وَارْسَلُوا
 فَجَمَعُوا جَمِيعَ عِظَمَاءِ الْفِلَسْطِينِيِّينَ إِلَيْهِمْ . وَقَالُوا : مَاذَا نَصْنَعُ
 بِتَابُوتِ الْاِهْ اِسْرَائِيلَ * فَقَالُوا : لِنُنْقِلْ تَابُوتَ الْاِهْ اِسْرَائِيلَ إِلَى
 ٩ جَاتِ * فَنَقْلُوا تَابُوتَ الْاِهْ اِسْرَائِيلَ * (٩) وَلَمَّا نَقَلُوهُ . كَانَتْ
 يَدُ الرَّبِّ عَلَى الْمَدِينَةِ بِضَرْبَةٍ كَبِيرَةٍ جَدًّا . وَضَرَبَ أَهْلَ
 الْمَدِينَةِ مِنَ الصَّغِيرِ إِلَى الْكَبِيرِ . وَاسْتَرَخَتْ عَلَيْهِمْ مَقَاعِدُهُمْ *
 ١٠ (١٠) فَارْسَلُوا تَابُوتَ اللَّهِ إِلَى عَقْرُونَ * وَلَمَّا دَخَلَ تَابُوتُ اللَّهِ
 إِلَى عَقْرُونَ . صَاحَ أَهْلُ عَقْرُونَ وَقَالُوا : اتُونَا بِتَابُوتِ الْاِهْ
 ١١ اِسْرَائِيلَ لِيَقْتُلُونَا نَحْنُ وَشَعْبُنَا * (١١) وَارْسَلُوا فَجَمَعُوا جَمِيعَ
 أَقْطَابِ الْفِلَسْطِينِيِّينَ وَقَالُوا : اِطْلُقُوا تَابُوتَ الْاِهْ اِسْرَائِيلَ .
 ١٢ وَلِيُرَدَّ إِلَى مَكَانِهِ . لَعَلَّا يَقْتُلُنَا نَحْنُ وَشَعْبُنَا * (١٢) لَآنَ الْخَوْفَ
 مِنَ الْمَوْتِ كَانَ فِي كُلِّ الْمَدِينَةِ . وَكَانَتْ يَدُ اللَّهِ ثَقِيلَةً جَدًّا
 هُنَاكَ * وَالنَّاسُ الَّذِينَ لَمْ يَمُوتُوا ضُرِبُوا فِي أَدْبَارِهِمْ . وَصَعِدَ
 ضَجِيجُ الْمَدِينَةِ إِلَى السَّمَاءِ *



الاصحاح الخامس

سقوط داغون صنم الفلسطينيين مرتين امام تابوت الرب . كسر
راسه ويديه . تسلط العاهات على اهل فلسطين .

ابعادهم التابوت عنهم

١ (١) واما الفلسطينيون فاخذوا تابوت الله . فأتوا به من

٢ حجر النصر الى اشدود * (٢) واخذ اهل فلسطين تابوت الله .

وادخلوه بيت داغون . واقاموه الى جانب داغون *

٣ (٣) وبكر الاشوديون في الغد . فوجدوا داغون مطروحا

على وجهه على الارض امام تابوت الرب . فاخذوا داغون

٤ وساقوه على مكانه * (٤) وأدجوا غدوة في اليوم الآخر . واذا

داغون ملقى على الارض امام تابوت الرب . وكان راس

داغون وكفاه مقطوعة مطروحة على اسكفة الباب . وبقي

٥ بدن داغون وحده شبه السمكة * (٥) لذلك لا يدوس كهنة

داغون وجميع الذين يدخلون بيت داغون عتبة باب

داغون الى اليوم في اشدود *

٦ (٦) وثقلت يد الرب على الاشوديين . فاهلكهم وضربهم

٧ ضربة في مقاعدهم في اشدود وتخومها * (٧) فلما رأى اهل

اشدود ما اصابهم قالوا : لا يقيم تابوت الاله اسرائيل معنا .

١٥ عالي * (١٥) وكان عالي ابن ثمان وتسعين سنة. وقد ثقلت
 ١٦ عيناه. فلم يستطع أن يبصر * (١٦) فقال ذلك الرجل لعالي:
 انا جيت من الحرب. وانا منه هربت اليوم * فقال له: ما
 ١٧ الخبر يا ابني * (١٧) فاجاب المخبر وقال: هرب اسرائيل من
 امام الفلستينيين. وايضاً وقعة كبيرة كانت في الشعب.
 وايضاً ابنك الاثنان ماتا حفي وفخاس. وأخذ تابوت الله *
 ١٨ (١٨) وكان لما ذكر ذلك الرجل تابوت الله. سقط من على
 الكرسي الى ورائه الى جانب الباب. فانكسرت رقبته ومات.
 لان الرجل كان قد شاخ وثقل * وهو كان قاضياً لبني
 ١٩ اسرائيل اربعين سنة * (١٩) وكتبه امراة فخاس كانت حاملاً.
 وكان قد دنا زمان ولادها * فلما بلغها ان تابوت الله قد
 أخذ وان قد مات حموها وبعها. بركت فولدت. لانه اتى
 ٢٠ عليها الخاض سرعة * (٢٠) وفي ساعة موتها قال لها اللواني كن
 حولها: لا تخافي. لان الذي ولدت ذكر * فلم تحبين ولم يخطر
 ٢١ ذلك على بالها * (٢١) فدعت اسم الصبي يوخاباد وقالت:
 زالت الكرامة عن اسرائيل. لانه قد أخذ تابوت الله. ومن
 ٢٢ اجل حميها ومن اجل بعها * (٢٢) وقالت: زالت الكرامة من
 اسرائيل. لان تابوت الله قد أخذ *

سقف

)

حجر

واد

و (٢)

على

وسا

داغ

داغ

بدن

داغ

داغ

٦

ضر

اشد

ما هذا الصوت والهتاف العظيم الذي في معسكر العبرانيين .
 ٧ فدرؤا أَن تابوت الرب أُدخل الى معسكرهم * (٧) ففرح
 الفلسطينيين . وقالوا : قد اتى الله الى المعسكر . واتخبوا وقالوا :
 الويل لنا . أَنَّهُ لم يكن مثل هذا منذ امس ولا ما قبله .
 ٨ (٨) الويل لنا . مَن ينجينا من ايدي هؤلاء الآلهة القادرين . هؤلاء
 هم الآلهة الذين ضربوا اهل مصر بكل الضربات في القفر *
 ٩ (٩) تقوّوا يا اهل فلسطين وكونوا رجالاً . لئلاّ يستعبدكم
 ١٠ العبرانيون كما استعبدتموهم . فتقوّوا وقاتلوهم * (١٠) فقاتل
 الفلسطينيين . فانكسر آل اسرائيل وهرب كل واحد الى
 خبائه . وكانت وقعة كبيرة جداً . وسقط من اسرائيل ثلاثون
 ١١ الف راجل * (١١) وأخذ تابوت الله . وقتل ابنا عالي حفي
 وفخاس *
 ١٢ (١٢) وعدا رجل من بني بنيامين من الحرب . واتى شيلو
 ١٣ ذلك اليوم . وثيابه مخزقة وعلى راسه تراب * (١٣) وحين
 جاء . كان عالي جالسا على كرسي نحو الطريق ينتظر . لان
 قلبه كان مضطربا على تابوت الله * فاتي الرجل ليخبر به
 ١٤ المدينة . فضجّت كل المدينة * (١٤) فسمع عالي صوت الضجة .
 فقال : ما هذا صوت الضجة * فاسرع الرجل . واتى فاخبر

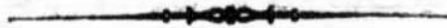
الاصحاح الرابع

حرب الاسرائيليين مع الفلسطينيين . تظفر الفلسطينيون على آل اسرائيل . اخراج آل اسرائيل التابوت الى المعسكر . فوز آل فلسطين بالتابوت وموت ابني عالي . بلوغ ذلك الى عالي وسقوطه مائتاً . موت كتنو في الطلق

- ١ (١) وخرج اسرائيل للقاء الفلسطينيين بالحرب . فنزلوا
- ٢ عند حجر النصر . والفلسطينيون نزلوا بافيق * (٢) واصطف الفلسطينيون للقاء اسرائيل . فاشتبكت الحرب . وانكسر اسرائيل امام الفلسطينيين . وضربوا في الحرب بالامصف في
- ٣ الحقل نحو اربعة آلاف رجل * (٣) فرجع الشعب الى المعسكر * وقال مشيخة اسرائيل : كيف كسرنا اليوم الرب امام اهل فلسطين . هلم نأت من شيلو بتابوت عهد الرب .
- ٤ فيسير بيننا ليخلصنا من ايدي اعدائنا * (٤) فارسل الشعب الى شيلو . فحملوا من ثم تابوت ميثاق رب الجنود الجالس على الكواريب . وكان هناك ابنا عالي مع تابوت عهد الله .
- ٥ حفي وفحاس * (٥) وكان لما جاء تابوت ميثاق الرب الى المعسكر . هتف جميع اسرائيل هتافاً قوياً شديداً حتى ارتجت الارض * (٦) فسمع الفلسطينيون صوت الهتاف . فقالوا :

ما
فدر
الفلس
الوي
(٨)
هم
(٩)
العبد
الفلس
خب
الفلس
وف
ذل
ج
قل
الم
فق

١٤ بردعهم * (١٤) فمن اجل ذلك حلفت لبيت عالي : انه لا
يكفر عن اثم بيت عالي بالذبايح والقوايين الى الابد *
١٥ فنام سموئيل الى الصباح . وفتح ابواب بيت الرب .
١٦ وفرق سموئيل ان يخبر عالي بالرويا * (١٦) فدعا عالي سموئيل
١٧ وقال له : يا ابني سموئيل . فقال : هاانذا * (١٧) فقال له : ما
القول الذي قال لك الرب . لا تكتمني . هكذا يفعل بك
الرب وهكذا يزيدك ان اخفيت عني كلمة من جميع القول
١٨ الذي قيل لك * (١٨) فاخبره سموئيل بجميع الكلام . ولم يخف
عنه شيئاً * فقال عالي : هو الرب . ما حسن في عينيه . يصنع *
١٩ (١٩) فانتشى سموئيل . والرب كان معه . ولم يطرح من
٢٠ جميع كلامه شيئاً على الارض * (٢٠) وعرف كل اسرائيل من
٢١ دان حتى برسبع انه قد اتفق سموئيل نبياً للرب * (٢١) ثم
ان الرب اعاد الوحي في شيلو . لان الرب كان قد تجلى
لسموئيل في شيلو كمثّل قول الرب * وكان قول سموئيل الى
جميع اسرائيل *



٤ حيث كان تابوت الله . (٤) دعا الرب سموئيل . فقال :
 ٥ هاانذا * (٥) فاسرع الى عالي وقال : هاانذا الذي دعوتني *
 ٦ فقال : لم ادعك . ارجع وارقد * فذهب ونام * (٦) فعاد
 الرب ودعا سموئيل ثانية * فقام سموئيل وذهب الى عالي
 وقال : هاانذا الذي دعوتني * فقال له : لم ادعك يا ابني . ارجع
 ٧ وارقد * (٧) فاما سموئيل فلم يكن بعد يعرف الرب . ولم يكن
 ٨ قد اوحى اليه بعد قول الرب * (٨) فعاد الرب ايضا فدعا
 سموئيل مرة ثالثة . فقام وانطلق الى عالي . وقال : هاانذا
 انا الذي دعوتني * فتفهم عالي ان الرب قد دعا الصبي *
 ٩ فقال عالي لسموئيل : اذهب فتم . فاذا دعاك ايضا .
 فقل : تكلم يا رب . فان عبدك يسمع * فذهب سموئيل ونام
 ١٠ في مكانه * (١٠) واتى الرب . فقام ودعاه كما في المرات الاولى :
 سموئيل سموئيل * فقال سموئيل : تكلم . فان عبدك يسمع *
 ١١ فقال الرب لسموئيل : ها انا فاعل في اسرائيل امرا .
 ١٢ كل من يسمع به . تطن اذناه * (١٢) في ذلك اليوم انزل
 بعالي كل القول الذي قلته على بيته . فاني مبتدئ به ومكمله *
 ١٣ (١٣) وقد اخبرته بانني احكم على بيته الى الابد . من اجل الائم
 الذي كان يعلم ان بنيه اوجبوا به اللعنة على انفسهم فلم

١٤ برده
 يكفر
 ١٥
 ١٦ وفريق
 ١٧ وقال
 القول
 الرب
 الذي
 ١٨ عنه
 ١٩
 ٢٠ جميع
 ٢١ دان
 ان
 لسموئيل
 جميع

٢٤ اقطع لك رجلاً من امام مذبحي. لأَكِلَ بصرك واذيب
 نفسك. وجميع من يولد لاهل بيتك يموتون شباباً * (٢٤) وهذه
 آية لك ناتي على ابنك حَفَنِي وَفَنَحَس: في يوم واحد يموتان
 ٢٥ كلاهما * (٢٥) واقيم لي حبراً اميناً مثل قلبي. ومثل الذي في
 نفسي كذلك يفعل. وأبني له بيتاً اميناً. فيسير امام مسيحي
 ٢٦ جميع الايام * (٢٦) ويكون من تبقى في بيتك. ياتي فيسجد له
 لاجل قطعة فضة ورغيف خبز. ويقول: ابعث لي الى
 احدي وظائف الكهنوت. لآكل كسرة من الخبز *

الاصحاح الثالث

دعوة الله لسموئيل اربع مرات. اظهر الله له حكمته في عالي.
 اطلاعه عالي على ذلك. اشتهاره قلباً قلباً
 في كل اسرائيل بنوّه

- ١ (١) فاما الصبي سموئيل فكان يخدم الرب بين يدي عالي.
- ٢ وكان قول الرب عزيزاً في تلك الايام. ولم يكن رؤيا كثيرة * (٢)
- ٣ وكان في ذلك الزمان اذ كان عالي راقداً في مكانه.
- ٤ وعينه قد ابتدأت ان تنفلا. ولم يقدر ان يبصر. (٣) ومصبح
- الله لم يكن بعد قد انطفأ. وكان سموئيل نائماً في هيكل الرب

٢٤ اخطأ انسان الى انسان . يصلي الى الرب . فاما اذا اخطأ
 انسان الى الرب . فمن يصلي من اجله * فلم يسمعوا قول
 ٢٦ ابيهم . لان الرب احب ان يمينهم * (٢٦) واما سموئيل الصبي
 فكان ينشئ ويشب . ويحسن امام الرب وايضا امام الناس *
 ٢٧ فجاء رجل الله الى عالي وقال له : هكذا يقول الرب :
 اما تجلبتُ تجليا على بيت ابيك حيث كان بمصر في بيت
 ٢٨ فرعون . (٢٨) واصطفيتُ لي من جميع أسباط اسرائيل ليكون
 لي كاهنا . ليصعد الى مذبحي وليضع الخجور امامي . ومجمل
 المدرعة امامي . ووهبتُ لبيت ابيك جميع قرايين بني اسرائيل *
 ٢٩ (٢٩) فله اذا دستم ذبائحي وقراييني التي امرتُ فيها ان يقدموها في
 المسكن . واكرمتُ ببيتك وفضلتهم علي . لتسمنوا انفسكم باثايل
 ٣٠ جميع قرايين اسرائيل شعبي * (٣٠) فمن اجل ذلك يقول الرب
 الاله اسرائيل قولا : اني قلتُ ان بيتك وبيت ابيك يخدمون
 امامي الى الابد . ولكن الآن يقول الرب : حاشا لي . بل
 ٣١ اكرم من يكرمني . واهين من يحنقني * (٣١) ها هوذا ايام
 تاتي احطم فيها ساعدك وساعد بيت ابيك . حتى لا يكون
 ٣٢ كبير في بيتك * (٣٢) وتبصر يا غريم المسكن بكل خبرات
 اسرائيل . ولا يكون كبير في بيتك جميع الايام * (٣٣) ولكني لا

- ١٦ مطبوخاً. بل نبأ. (١٦) فيقول له الرجل: ليحرق أولاً اسشم. ثم
 تاخذ لك ما تشتهي نفسك. فيقول له: لا بل تعطي الآن. والأ
 ١٧ اخذت منك غصباً * (١٧) فكانت خطيئة الغلمان عظيمة جداً
 امام الرب. لانهم كانوا يصدون القوم من قرايين الرب *
 ١٨ (١٨) فاما سموئيل فكان يخدم امام الرب وهو صبي. لابساً
 ١٩ جبة من كتان * (١٩) وصنعت له امه ثوباً صغيراً. وكانت
 تصعد معها فتعطيه اياه اذا صعدت مع بعلمها من حين الى
 ٢٠ حين لنذبح الذبيحة في كل سنة * (٢٠) وبارك عالي على القانة
 وعلى امرأته وقال: يرزقك الرب نسلًا من هذه المرأة مكان
 ٢١ العارية التي اعارت الرب * وانطلقا الى مكانهما * (٢١) وافتقد
 الرب حنة. فحبلت وولدت ثلاثة بنين وابنتين. فتعظم
 سموئيل الصبي امام الرب *
 ٢٢ (٢٢) فاما عالي فكان قد شاخ جداً. وبلغه كل ما كان
 بنوه يفعلون بجميع آل اسرائيل. وانهم كانوا يضاجعون النساء
 ٢٣ اللواتي كن يجتمعن الى باب قبة الميعاد * (٢٣) فقال لهم: لماذا
 تفعلون هذه الاشياء. لاني اسمع عن احوالكم الخبيثة من جميع
 ٢٤ هذا الشعب * (٢٤) لا يا بني. لان الخبر الذي بلغني عنكم
 ٢٥ ليس بحسن. انكم تجعلون شعب الرب مخالفاً * (٢٥) انما اذا

٧ يميت وبجي. يحدر الى الهاوية ويصعد * (٧) الرب يفقر ويغني.
٨ يضع ويرفع * (٨) يقيم الفقير من التراب. يرفع البائس من
المزبلة. ليجلسهم مع الأشراف ويورثهم كرسي المجد. لان اعمدة
٩ الارض هي للرب. وقد جعل عليها الدنيا * (٩) هو يحرس
ارجل خائفيه. والمنافقون في الظلمة يسكتون. لانه ليس
١٠ بالمجبروت يغلب الانسان * (١٠) مخاصموا الرب ينكسرون. من
السما يرعد عليهم. الرب يدين أقطار الارض. ويهب للملكه
العزة. ويرفع قرن مسيحه *

١١ (١١) فانطلق القانة الى منزله الى الرامة. والصبي كان يخدم
١٢ امام الرب قدام عالي الحبر * (١٢) فاما بنو عالي فكنا من بني
١٣ بليعال. ولم يكونوا يعرفون الرب. (١٣) ولا حق الكهنة من
الشعب. فكان كلما ذبح رجل ذبيحة. ياتي خادم الكاهن حينما
١٤ يُطبخ اللحم وفي يد منشل له ثلاث شعَب. (١٤) فيضرب في
المرحضة او المِرجل او المقلاة او القدر. وكل ما يصعد به
المنشل ياخذه الحبر له. وهكذا كانوا يفعلون بجميع اسرائيل
١٥ الذين ياتون الى هناك في شيلو * (١٥) وايضا من قبل أن
يجرقوا الشحم. كان خادم الكاهن يجي فيقول للرجل الذي
يذبح: اعطني لحما ليشوى للكاهن. فانه لا ياخذ منك لحما

سَيِّدِي . انا هي تلك المرأة التي وقفت بين يديك هاهنا
 ٢٧ تصلي امام الرب * (٢٧) لئنا من اجل هذا الصبي صليتُ .
 ٢٨ فاعطاني الرب مسألتي التي طلبتُ منه * (٢٨) وانا ايضا قد
 وهبته للرب . فهو عارية للرب جميع ايام حياته * وسجدوا
 هناك للرب *

الاصحاح الثاني

نشيد حنة شكرًا لله . خطايا اولاد عالي وغض عالي طرفه عنهم .
 ولادها ايضا ثلاثة ابناء وابنتين . تهديد الله له ولنسله
 بسبب ذلك . ابناء يموت اولاده

١ (١) فصلت حنة وقالت : اعتز قلبي بالرب وارتفع قرني
 بالاهي . اتسع في على اعدائي . لاني فرحتُ بخلصك *
 ٢ (٢) ليس قدوس مثل الرب . لانه ليس غيرك . ولا عزيز مثل
 ٣ الالهنا * (٣) لا تكثروا كلام التجبر المستعلي . فلتبرح الوقاحة
 من افواهكم . لان الرب اله عليم . وبه توزن الافكار *
 ٤ (٤) انكسرت قسي الاقوياء . والضعفاء تمنطقوا بالباس *
 ٥ (٥) الشباعي آجروا انفسهم بالخبز . والجياع كفوا . حتى ان
 ٦ العاقر ولدت سبعة . والكثيرة البنين ذبلت * (٦) الرب

وقال: انطلقني بسلام. واولاه اسرائيل يعطيك حاجتك
 ١٨ التي سألت من لدنهُ * (١٨) فقالت: لنجد جاريتك نعمة في
 عينك * وانصرفت المرأة في طريقها. واكلت ووجها لم
 يتغير *

١٩ (١٩) وبكروا في الغداة. وسجدوا بين يدي الرب. وآبوا
 وانوا الى بينهم في الرامة * ثم عرف القانة حنة زوجها. فذكرها
 ٢٠ الرب * (٢٠) وفي مدار الايام حبلت حنة وولدت ابناً. ودعت
 ٢١ اسمهُ سموئيل قائلة: لآني من الرب سألتُهُ * (٢١) وصعد زوجها
 القانة وجميع بيته لذبح للرب ذبيحة السنوية. وبوفي نذرهُ *
 ٢٢ (٢٢) ولم تصعد حنة. لانها قالت لزوجها: اذا فطم الصبي آتي
 ٢٣ به ليتراعى امام الرب. ويقيم هناك الى الابد * (٢٣) فقال لها
 القانة زوجها: اعلي ما يحسن في عينك. وامكثي حتى
 تفطيه. وأسأل الرب ان يثبت كلامهُ * فمكثت المرأة.
 وارضعت ابنها. حتى فطمته *

٢٤ (٢٤) فلما فطمته. اصعدته معها. واخذت معها ثلاثة ثيران
 ومكيال دقيق وزقاً من الخمر. واتت به الى الرب في شيلو.
 ٢٥ والصبي صغير * (٢٥) فذبحوا الثور. وجاءوا بالصبي الى عالي.
 ٢٦ (٢٦) وقالت: اطلب اليك يا سيدي. حبة هي نفسك يا

٨ الى بيت الرب. هكذا تغيضها. فبكيت ولم تاكل * (٩) فقال لها زوجها القانة: يا حنة. ما بالك تبكين. وما لك ما تاكلين. وما لي اراك كئيبه القلب. اما انا خير لك من عشرة بنين *

٩ (١) فقامت حنة من بعد ما اكلت في شيلو ومن بعد ما شربت. وعالي الكاهن جالس على الكرسي على اسكفة هيكل الرب (١٠) وهي مرة النفس. فصلت الى الرب وبكت بكاء * ١٠ (١١) ونذرت نذرا وقالت: يارب الجنود. ان نظرت نظرا الى مذلة امتك. وذكرني ولم تنس امتك. ورزقت امتك ذرية في الناس. وهبته للرب طول ايام حياته. ولا يعلو راسه موسى * (١٢) فلما طالت صلاتها امام الرب. وكان عالي ١٢ يلاحظ فاما. (١٣) فان حنة كانت تتكلم في قلبها. وشفتها فقط تتحركان من غير ان يسمع صوتها. ظنهما عالي سكرى * ١٣ (١٤) فقال لها عالي: الى متى تتساكرين. انزع خمرك عنك * ١٤ (١٥) فاجابت حنة وقالت: كلا ياسيدي. اني امرأة حزينة الروح. ولم اشرب خمرا ولا مسكرا. ولكنني سكبت نفسي امام الرب * (١٦) فلا تحسب امتك من بنات الريب. لاني من ١٦ شدة كربتي وغبظي قد تكلمت الى الان * (١٧) فاجاب عالي ١٧

الاصحاح الاول

زوجنا القانة حنة وفننة. صلاة حنة ونضرعها الى الله في شيلو
لشدة ضيقها من العقرة ومن اذآء ضررتها لها. حضور عالي
في صلاتها. ولادها ولدًا ونسبته سموئيل. نقرئها
آياه الى الله بحسب نذرها

- ١ (١) كان رجل من رامثايم صوفيم من جبل افرايم. اسمه
- ٢ القانة بن يروحام بن اليهو بن توحو بن صوف الافراتي *
- ٣ (٢) وكان له امرأتان. اسم الواحدة حنة. واسم الاخرى
- ٤ فننة * وكان لفننة اولاد. واما حنة فلم يكن لها اولاد *
- ٥ (٣) وكان ذلك الرجل يصعد من مدينته من وقت الى
- ٦ وقت ليسجد ويذبح لرب الجنود في شيلو. وكان هناك ابنا
- ٧ عالي. حفي وفحاس. كاهنان للرب * (٤) فلما حضر يوم الحج.
- ٨ ذبح القانة ذبيحة. فاعطى فننة امرأته وجميع بناتها وبناتها
- ٩ انصبه * (٥) واما حنة فاعطاها نصيب اثنين. لانه كان
- ١٠ يحب حنة * ولكن الرب كان قد اغلق رحمها * (٦) وكانت
- ١١ ضررتها تغيطها غيظًا شديدًا لسبب المراغمة. لان الرب اغلق
- ١٢ رحمها * (٧) وكذلك كانت تصنع سنة بعد سنة كلما صعدت

سفر سموئيل الاول

هذا هو اسم هذا السفر لدى العبرانيين. وذلك لأنه في مبادئ
تُشرح قصّة سموئيل من يوم الحمل به. وهو آخر قضاة بني اسرائيل.
وفي زمانه طلب بنو اسرائيل ملكاً من الله وأعطوه. ولهذا السبب يسمّى
هذا السفر في الترجمة السبعينية سفر الملوك الاول * وكذلك يسمون
السفر الذي بعث سفر الملوك الثاني. واليهود يسمونه سفر سموئيل
الثاني تبعاً لهذا السفر الاول * قد اختلف المحققون في مؤلف هذين
السفرين. ولا يمكن الوقوف على الحقيقة * وأما السفران الاثنان اللذان
بعدهما وهما المسميان عند اليهود بسفر الملوك الاول وسفر الملوك الثاني
وفي السبعينية بسفر الملوك الثالث وسفر الملوك الرابع فزعم قوم ان ارميا
النبي ألفهما. ولكن القول الأرجح ان عزرا مصنفهما * أما سفر سموئيل
الاول فيتضمن اخبار بني اسرائيل من ولادة سموئيل الى وفاة شاول
اي مدة مائة وخمس عشرة سنة * وأما الثاني فيتضمن اخبار دولة
داود الملك اي مدة اربعين سنة * وأما سفر الملوك الاول فيتصل الى
وفاة يهوشافاط وفي ذلك مدة مائة وخمس وعشرين سنة * وأما
سفر الملوك الثاني فينتهي بجلوس يهوياقيم. اي يتضمن اخبار نحو
ثلاثمائة واربع وثلاثين سنة * ان اهم ما يروى في هذه الاسفار الاربعة
اخبار داود الملك وذريته وما يتعلق بنسله وجلوسه. اذ كان هو صورة
المسيح في أكثر ذلك ومنه ولد المسيح في الجسد * وان في قراءة هذه
الاسفار لفائدة عظيمة لمن يحسن مطالعتها ويخلص نيته. فان فيها ما
عدا التشابه المجلية المنبئة عن تجسد المسيح وحجائه وملكوته ودعوته امثلة
كثيرة رائقة جليلة بها يتعلم الانسان ان يتبع الصالحات ويتجنب السيئات *